

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Director en funciones: ANTONIO MARTIN CASLA  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 Ptas.

Miércoles 14 de agosto de 1985  
Año LXXXV.—Núm. 25.998

Herrero de Miñón:

## En Galicia no hay alternativa socialista CP ganará por mayoría absoluta

Avilés (Asturias). — Miguel Herrero de Miñón, portavoz de AP en el Congreso de los Diputados, considera que Coalición Popular ganará las elecciones gallegas por mayoría absoluta. Herrero de Miñón hizo estas declaraciones en la localidad asturiana de Salinas, donde se encuentra veraneando.

«En Galicia no existe alternativa socialista. El PSOE gallego

está en mala situación, como se demostró en su pasado congreso. Coalición Galega no deja de ser una broma. AP ha sido siempre importante en Galicia y, a parte de tener el liderazgo de Fraga, dispone de otro hombre, como Fernández Albor, muy atractivo desde el punto de vista moderado y galleguista», afirma Herrero de Miñón.—Efe.

Otro atentado en Beirut

## Nueve muertos y unos cien heridos por explosión de un coche-bomba

Beirut. — Nueve muertos y un centenar de heridos, es el primer balance del atentado con un coche-bomba perpetrado hoy en el sector oriental de Beirut, según informaciones de la Policía.

El coche bomba, al parecer un Mercedes 200, hizo explosión en el barrio de Bouchriyeh, zona industrial del noreste de

Beirut, a las 10,30 horas (7,30 gmt).

De acuerdo con la emisora de radio del partido «Kataeb» (falangista cristiano), «La Voz de Libano», la explosión se ha producido en las proximidades de una gasolinera y varios edificios cercanos han quedado destruidos.

Varios incendios se han provocado por la explosión y columnas de humo se levantan en el lugar de los hechos.

El ministro de Sanidad, Joseph Hachem, del partido «Kataeb» se encarga de dirigir los trabajos de socorro en el lugar adonde han acudido bomberos y ambulancias.

Este es el segundo atentado de este tipo que se registra este año en el sector cristiano de la capital libanesa. — Efe.

## SEGOVIA El alcalde de La Granja reitera la intención de dimitir toda la corporación, a excepción de la concejala de Coalición Popular

Los edificios histórico-artísticos están en una situación de «abandono y desidia», dice Erik Clavería

(Pág. 3)

## Se crean tres registros de la propiedad en el Distrito Hipotecario de Segovia

(Pág. 7)

## Reunión en el Gobierno Civil para resolver el problema del agua de Navas de San Antonio

(Pág. 5)

## Informaciones de Carbonero el Mayor, Cuéllar, El Espinar, Navas de Oro y Abades

(Pág. 6)

Córdoba

## El Colegio de Médicos sancionará los abortos sin garantías

Córdoba. — El Colegio de Médicos de Córdoba está decidido a sancionar a los facultativos colegiados que practiquen el aborto «sin todas las garantías a las que se ajusta la Ley».

Así lo ha advertido el Colegio a todos sus miembros en una carta circular remitida a cada uno de ellos, en la que recuerda a los colegiados la libertad de actuación que poseen y, al mis-

mo tiempo, la obligación que tienen de ajustarse a lo estipulado legalmente.

El doctor Eladio García, presidente del Colegio, ha indicado que, no obstante, la circular no debe interpretarse como una cortapisa de la institución colegial a lo ya estipulado de una manera legal.

Mientras tanto, continúa la cautela en torno a los casos de abortos o peticiones de abortos que se han presentado en la provincia de Córdoba, cautela en la que participan tanto las autoridades sanitarias como los centros autorizados e incluso los mismos médicos.

Lo que sí parece confirmarse es la falsedad del rumor que circuló sobre que la primera operación de interrupción del embarazo en Andalucía se había practicado ya en la Residencia Sanitaria «Santa Margarita», de la localidad cordobesa de Cabra. Efe.

## Un español, superior de los dominicos portugueses

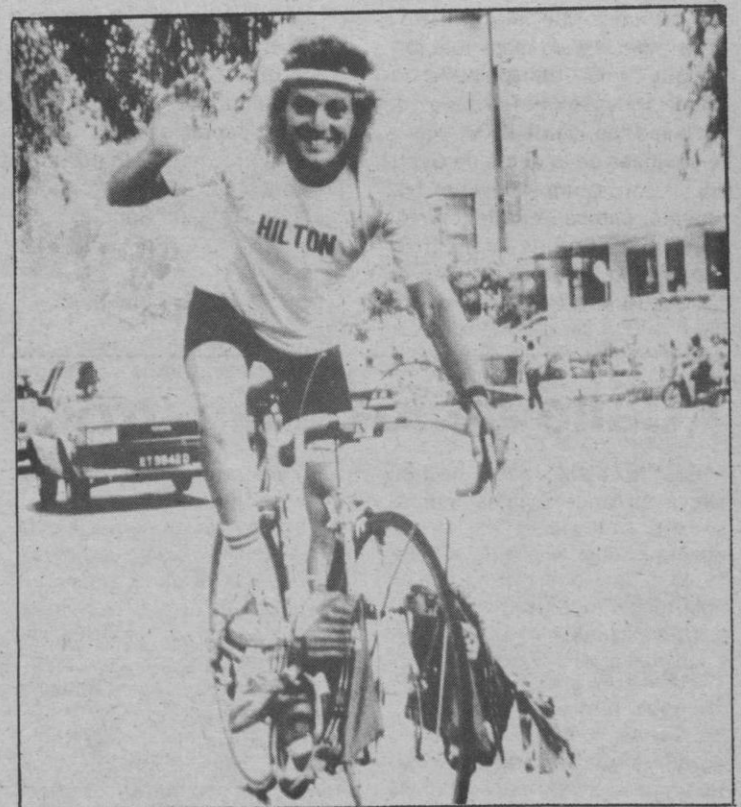
La asamblea de los dominicos portugueses ha elegido superior provincial al español Juan José Gallego, leonés, de cuarenta y cinco años, que ocupaba el cargo de asistente general de la Orden Dominicana. Así pues, y por libre elección de los dominicos portugueses, su superior será un extranjero y español.

España-Israel

## Con el Gobierno del PSOE han mejorado las relaciones

Melilla. — Las relaciones entre España e Israel «han mejorado muchísimo desde que gobierna el PSOE», afirmó el presidente del Partido Socialista Israelí, Rafael Edery, que se encuentra de visita turística en Melilla.

Edery manifestó que confía en que «en un futuro inmediato España e Israel mantengan relaciones diplomáticas», pero no quiso manifestarse en torno a la opinión de su partido sobre las reivindicaciones marroquíes de Ceuta y Melilla.



Singapur.—El británico Hick Sanders, de 27 años, que en la foto aparece en bicicleta por una calle de Singapur, pretende dar la vuelta al mundo en 80 días.—(Telefoto EFE/AP).

## «El Cordobés», padre por quinta vez

Córdoba. — El popular exmatador de toros Manuel Benítez «El Cordobés» ha sido padre por quinta vez.

Tanto la esposa del diestro, Martina, como el recién nacido, que pesó 3,500 kilogramos, se encuentran en perfecto estado. Efe.

## REBAJAS «De verano»

Pesetas  
Vestido señora .. 1.390  
Vaquero loneta caballero ..... 590

«MODA ACTUAL EN OFERTAS»  
**CONFECCIONES DIEZ**

## apunte del día

### ¡AGUA, VA...!

Numerosos pueblos de nuestra provincia se ven afectados, verano tras verano, por los cortes de agua sin que vean solucionado su problema. Suministros de una o dos horas diarias es algo habitual y no por ello menos ridículo. Una de las localidades segovianas inquietas por el tema es Navas de San Antonio, sus vecinos están alterados y dispuestos a cortar la carretera nacional si no se les dan respuestas para paliar el conflicto, creen que se les está «tomando el pelo», y no es para menos, porque desde hace seis años están haciendo gestiones que lleven a buen fin este asunto.

En la escuela se nos decía que en Castilla había un mar subterráneo, «sólo hay que cavar un poco y el agua sale»; a mi siempre me pareció un poco exagerado porque en mi pueblo no sobraba el líquido elemento, después me enteré: el quid de la cuestión no era la carencia acuifera sino la búsqueda y canalización hasta el pueblo. Y aquí es donde las autoridades provinciales y regionales deben tomar medidas para ayudar a estos pequeños pueblos sin recursos económicos, que de otro modo verán posponerse sus proyectos e ilusiones año tras año.

La situación es grave y las soluciones no pueden ser «chupuzas» de un día para otro, por esto el problema puede alargarse más de lo deseado pero hay que empezar a atajar este contencioso para que no se convierta en algo perpetuo y acabemos por resignarnos ante las circunstancias.

## Cartas de los lectores

### Dos picas y no en Flandes

Sr. Director:

Me tengo por segoviano apócrifo, no sé si fingido o fabuloso, pero si atento a todo lo que suceda a esa mi ciudad de adopción interminente, y esa disposición me ha permitido averiguar la verdadera función, ya que no la utilidad, de la llamada Delegación Territorial de Transportes, Turismo y Comunicaciones de la Junta de Castilla y León. Como suele ser frecuente, parece importarles más el significante que el significado, y la tal Delegación se ha aplicado a hacerse notar me-

dante la puesta de **dos picas**, no en Flandes sino en un modesto balcón del interesante edificio que se dice formó parte del palacio de Enrique IV, en el n.º 5 de la calle de Arias Dávila (el buhonero que llegó a noble).

Las tales picas no tienen ninguna utilidad y, aunque la tuvieran, es dudoso que debiera ser con menosprecio de la propia Segovia, que parece importarles bien poco. No sería malo que se fuera de Trafalgar Square, sin ir más lejos, a dar fe de sí mismos.

Ignacio Yraola Asín

## «Calle de los Maestros»

La villa de Sta. M.ª la Real de Nieva, su concejo, ha dado nombre a dos nuevas calles, un dedicada a Santa María de la Saleta, la misma que distingue a la institución religiosa docente tan arraigada en la localidad, la otra dedicada a «los Maestros».

Yo en mi propio nombre, y cre que interpretando el criterio de varios compañeros, quiero agradecer vivamente tan simpático y alto honor para quienes formamos legión, y nos enorgullecemos de ello, de los hoy llamados enseñantes, pero cuyo más amplio significado habla de educación, de relevante mérito entre los de su clase, de práctico en alguna actividad, arte u oficio, de este cuerpo que desde mayo de 1971 ostenta, con modestia pero gran satisfacción, la Medalla al Mérito en el Trabajo», de este colectivo que, contra viento y marea, ha pasado de los vergonzosos (para el pueblo que así consideraba a los artifices de su cultura y progreso) años del «Hambre del maestro de escuela» a los del pomposo profesorado de Educación General Básica, que imparte y extiende el título de Graduado Escolar, sucesivo actualizador del que an-

taño cursáramos como bachillerato elemental.

Muchas gracias, Santa María la Real de Nieva, porque no quisisteis dorar la píldora a políticos influyentes, ni a financieros destacados, ni a individualizados artistas, sino que en bloque, tal vez porque visteis la abnegación, preparación, entrega, amor, justicia, paciencia, puntualidad, rigor científico y humano del grupo que allí os atiende, y, en bella resolución indiscriminatoria, generalizasteis a todo el cuerpo.

Gracias porque el nombre de esa calle, no importa que sea amplia y moderna, o recoleta y sinuosa, no importa que sus edificios sean deslumbrantes de lujo y ostentación o cargados de historia, de sudores, honor y adobe, ese rótulo se me antoja complacencias de admiración y agradecimiento porque muchos de vosotros quereis decir con ello que aprendisteis las primeras letras, las segundas y tal vez las terceras, y las cuentas y algo de dibujo y caligrafía y de Historia de España, aunque fuese recitando los reyes godos y los ríos de España y el auténtico catecismo y también porque hicis-

## ELCHE Y SU MISTERIO

José Montero Padilla

Todos los años, cuando llega el mes de agosto, Elche entero —sus habitantes y cuantos en la ciudad se hallan entonces— acude a las representaciones del drama al que ha dado su nombre: El misterio de Elche. Cabría decir, incluso, que la población no sólo presencia el misterio sino que lo vive apasionada, emocionalmente.

Se trata de un drama sacro-lirico, escrito en valenciano y en verso, cuya antigüedad se remonta, con toda probabilidad al siglo XIII. Hecho de cultura, pues, el misterio, tan importante como singular, que conserva asombrosamente viva una muestra de lo que fue el teatro religioso medieval europeo, da testimonio, al propio tiempo, de fe. Una fe manifestada públicamente, desde hace siglos, cuando se representaba el misterio y la ciudad de Elche participaba y se hace comunión con él y, entonces, tal como observó Eugenio d'Ors, «nada separa el escenario del público, ni el drama del oficio, ni el cielo de la tierra», y, en piadosa confusión —añade el escritor—, «se aplaude en la iglesia y se reza en la esquina».

Ya en el siglo pasado, Pascual Madoz destacaba, en su «Diccionario geográfico - histórico - estadístico», publicado en 1847, la importancia del misterio y su vinculación a Elche: «Notable es la fiesta que se solemniza en Elche todos los años los días 14 y 15 de agosto, con motivo de la Asunción de Nuestra Señora, a cuya imagen se tiene gran veneración en aquellos contornos». Esta vinculación ha continuado hasta nuestros días, en los que se mantiene entrañablemente en los espíritus ilicitanos. Y ello de manera tal que el drama, en su integridad y con el texto y música originales, no se ha representado fuera de Elche, a pesar de que no han faltado ocasiones para hacerlo, como la solicitud reiterada para acudir al Festival Mundial de Teatro celebrado en la ciudad francesa de Nancy. En Elche y en su iglesia de Santa María, declarada basílica por el Papa Pío XII, encuentra un escenario insustituible, al igual que sólo sus habitantes han representado —y siguen haciéndolo en la actualidad— el Misterio, al que consideran apasionadamente como propio.

Obra por tanto localista desde una cierta perspectiva e inspiradora de profundo senti-

miento popular, el cual, a veces, ha parecido como si quisiera ocultarla y que pasase inadvertida, en un amoroso e ingenuo afán de hacerla aún más suya. Pero su singularidad, belleza e importancia no podían pasar inadvertidas. Así, en 1956, el profesor Valbuena Prat escribía que «la forma literario - musical más bella, que une Edad Media y Renacimiento y anuncia escenografía a la vez litúrgica y operística, es una obra española, en valenciano: el maravilloso **Misterio de Elche...**». Las técnicas modernas y los medios de comunicación han contribuido poderosamente a la difusión del Misterio, cuyo valor reconocen y subrayan diversos actos administrativos, como las declaraciones de monumento histórico artístico de carácter nacional, en 1931; de fiesta de interés turístico, en 1965; de fiesta de interés turístico internacional, en 1980...

Ejemplos de esta difusión alcanzada por el Misterio y por la fiesta en que se transforma la ciudad entera de Elche en los días de representación, son la película «The Mystery of Elche», filmada con importantes patrocinios extranjeros; grabaciones discográficas, como la efectuada con la supervisión de Oscar Esplá; grabaciones para varias televisiones: alemana, norteamericana, francesa...; traducciones —integradas o fragmentarias— del texto al inglés, al japonés... Todo ello subraya la realidad indubitable de que el Misterio ha pasado a formar parte del patrimonio cultural universal.

El 20 de junio de 1894, en la solemne ocasión del ingreso de José Echegaray en la Academia Española de la Lengua, decía Emilio Castelar, en su contestación al discurso del autor de «El gran galeoto». «Ni en **Don Juan Tenorio**, ni en **Don Alvaro o la fuerza del sino**, ni en **El seno de la muerte** sintiera yo nunca la emoción dramática experimentada en Elche cuando la colegiata se trueca en teatro el 15 de agosto...».

Esta emoción dramática a la que Castelar se refería tan admirativamente, corresponde a uno de los aspectos fundamentales del Misterio de Elche —o, como allí gusta decir, la **Festa**—: el de su naturaleza o carácter teatral. Porque esta obra, que nos ilustra sobre lo que fueron, durante la Edad Media, las representaciones dramaticolitúrgicas y sobre su

proyección en el sentimiento y en el fervor populares, posee una opulenta diversidad de facetas dentro de su condición espectacular (sobre ella ha dicho, con pleno sentido, José María García Escudero, que es «oratorio, ópera, pantomima, liturgia y hasta acrobacia»), que nos la muestran como ejemplo singular de un teatro síntesis de todas las artes, de un teatro concebido como arte total.

Este complejo fenómeno que constituye el teatro tiene uno de sus rasgos más sustantivos en el hecho de ser representación, ficción de personajes y pasiones, y espectáculo. Ciertamente que la vieja palabra —teatro— ha poseído y posee significados diferentes: gradaría semicircular desde la que se contempla la representación; edificio destinado a la representación; conjunto de creaciones dramáticas de un determinado autor; cualquier forma de espectáculo... Y, consecuentemente con tan diversos significados, se han formulado muy distintas definiciones. Una de ellas, la del historiador italiano del Teatro Silvio d'Amico, lo considera como «comunidad de un público con un espectáculo viviente».

Y esta comunidad es la que se produce cada año, desde hace siglos, en las representaciones del Misterio de Elche. Estas constituyen un excepcional acontecimiento cultural y congregan a un público diverso, numeroso y fervoroso. Y dan ejemplo de un teatro concebido como síntesis de todas las artes en el que existen y se funden palabra, música, colores, luces, arquitectura, escultura, diferentes efectos escénicos... De la misma manera que en los autos sacramentales de Calderón, y en los festivales wagnerianos, y en algunos dramas del italiano D'Annunzio... Eugenio d'Ors llegó a afirmar que ni en las representaciones de Esquilo en Delfos, ni en las de «Fausto» en Weimar, ni en las wagnerianas de Bayreuth, había hallado nada comparable.

Pero sería parcialmente limitada la comprensión del Misterio que tan sólo atendiese a su grandeza artística. Porque él es también —quizá ante todo— manifestación de fe, expresión de un fervor asuncionista hondamente sentido en Elche durante pasados siglos al igual que en los días actuales.

teis vuestra primera instancia y os prepararon para guardia y para una oposición y hasta algunos cursos de lo que sería BUP, porque os dijeron qué hacer para pedir prórroga de la «mili» y para pedir un préstamo y para solicitar una beca y cómo constituir una cooperativa...

Me da la impresión de que en pocos rótulos de calles irá tanta idea, tanto subjetivismo, tanta poesía, tanta hidalguía del cas-

tellano que, por bravo y recio y sensible y agradecido por bien nacido, sabía lo que pedía. Suena bien, porque dice algo de mérito, de bien hacer, de infancia, de cultura. Suena bien, porque quizá pensasteis con el filósofo que abriendo escuelas o confiando en sus profesores se irán cerrando cárceles.

«Calle de los Maestros»... que ese rótulo nos mueva a saberlo ser con vocación, entrega

y eficacia, que nos obligue cada día más a, olvidando los agravios a que estamos acostumbrados, por la cultura sembrada en la infancia, hacer ese mundo mejor que ni economistas, ni guerreros, ni políticos lograrán si se olvidan de las aulas, aunque sean generales y básicas o como se decía antes, primarias.

MANUEL FERNANDEZ FERNANDEZ

Según el alcalde de La Granja

## La corporación municipal, a excepción de la concejala de la Coalición Popular, tiene la intención de dimitir en octubre

*«Parece absurdo hacer el esfuerzo que intentamos hacer sólo para firmar certificados de empadronamiento»*

### Los edificios históricos del Real Sitio, en una situación de «abandono y desidia»

El alcalde de La Granja de San Ildefonso, Luis Erick Clavería Soria, reiteró ayer, en el transcurso de una conferencia de prensa, la intención de dimitir en octubre que tiene toda la corporación municipal, a excepción de la concejala de la Coalición Popular, ante la situación peculiar por la que atraviesa el municipio donde el 95 por ciento del término es del Estado hasta 1982 regido y gestionado por el Patrimonio Nacional y, con la nueva Ley de Patrimonio, por el Patrimonio Nacional, patrimonio del Estado e ICONA.

«El municipio», señaló el alcalde, «está abocado a la ruina progresiva, a la incapacidad de hacer una gestión democrática de acuerdo con las necesidades y la demanda social existente en la comunidad, sin recursos económicos. La corporación, por tanto, se quedaría en una función que es la de firmar certificados de empadronamiento, luego parece absurdo hacer el esfuerzo que intentamos hacer sólo para firmar certificados. La decisión de marcharnos en octubre parece la única factible».

Erik Clavería, en la reunión con los informadores, vertió una serie de duros ataques al Patrimonio Nacional refiriéndose al abandono de sus edificios y puso alrededor de 20 ejemplos, algunos de ellos mostrados en un video. «Es una situación de abandono y desidia, incluso se requerirían palabras más duras para representar la situación lamentable en la que se encuentran todos estos edificios históricos de La Granja».

#### ACUERDO MUNICIPAL

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de La Granja, en su última sesión, adoptó entre otros acuerdos el de interesar que se realice un informe técnico exhaustivo que permita determinar las causas del incendio ocurrido el pasado día 3 en la Casa de los Infantes exigiendo, en su caso, las responsabilidades a que hubiere lugar e interesar de los organismos competentes de la Administración del Estado «hagan saber a la población de este municipio las acciones que proyecta adoptar para evitar que se vea condenada a vivir permanentemente entre las ruinas de edificios de titularidad estatal singularmente protegidos por una normativa especial que se incumple sistemáticamente por quienes están obligados a exigir su cumplimiento». El acuerdo será remitido a S.M. el Rey, al presidente del Gobierno, consejeros del Patrimonio Nacional, presidente de la Junta de Castilla y León y gobernadora civil.

Al hablar de la Casa de los Infantes, mientras se proyectaban unas imágenes del estado anterior al incendio, el alcalde comentó que había buhardillas que se caían y matorrales, incluso pinos, en la cubierta.

Erik Clavería relató a los informadores los trabajos que había llevado a cabo la corporación desde 1979 para conseguir resolver el

problema de la propiedad del suelo y de una serie de inmuebles y para abordar el tema de la financiación de la corporación pues el Estado exime de impuestos al Patrimonio Nacional en perjuicio del municipio, e incluso, el Tribunal Supremo ha fallado en contra del Ayuntamiento que recurrió ante este hecho argumentando que Felipe V y Carlos III fueron dueños y señores de La Granja antes de contemplarse el municipio.

«La corporación municipal no tiene posibilidad de utilizar edificaciones para equipamiento comunitario y promover ningún tipo de ubicación a una población que está bastante marginada y se ve obligada a salir del casco histórico y buscar vivienda extramuros y nos encontramos con una situación de infraestructura bastante deficiente con la gestión de servicios de competencia municipal como el agua también en manos del Patrimonio y que la utiliza de forma irregular».

También desde 1979 se mantuvieron contactos con los diferentes gobiernos y el Patrimonio Nacional llevándose a cabo el planeamiento urbanístico y firmándose el convenio de la operación piloto de acción conjunta. «Desde 1979 venimos recalando la necesidad imperiosa de tomar una política activa en la rehabilitación y revitalización de los edificios históricos».

En este sentido, el alcalde habló de interferencias de organismos y de personas en todo tipo de gestión que ha hecho el municipio como la del propio Patrimonio Nacional en la realización del planeamiento urbanístico.

Respecto a Valsain dijo que su casco urbano había pasado al ICONA con lo cual este organismo se encontraba con una problemática que no es suya y en una situación bastante caótica con una serie de ruinas importantes como las del palacio de Valsain «donde el propio Patrimonio Nacional ha desmantelado piedras de este monumento para montar unos diques en la serrería». Después de la nueva Ley de Patrimonio, que para el alcalde ha estado elaborada a espaldas de los ayuntamientos de los reales sitios, el Ayuntamiento no sabe a quién corresponde la gestión de la propiedad y la problemática diaria de una calle o de unos edificios que se caen. Llevamos tres años en una situación donde no podemos exigir al propietario que lo arregle porque no sabemos si depende de él o no.

«Nos encontramos en ruinas», añadió el alcalde, «y vemos con una frustración y una sensación de impotencia absoluta como, poco a poco, siniestro a siniestro, nos vamos rodeando de ruinas y nos vamos quedando en una situación de aislamiento y desolación sin poder hacer ninguna actuación a pesar de la gestión que llevamos haciendo desde 1979».

Hablando de la rehabilitación Clavería dijo que el Ayuntamiento en ningún momento ha querido rehabilitar con un concepto puramente historicista ni de fachadismo sino que es esencial dar uso a los edificios y «cada intento de llevar esto a cabo ha sido boicoteado deliberadamente por distintos organismos, a veces a nivel provincial y a veces a nivel del Estado».

Tras criticar y mostrar sorpresa por unas declaraciones del secretario de Información del Patrimonio, Rafael Sánchez que en un diario madrileño decía que el Patrimonio prestaba atención constante a los edificios con una labor de vigilancia y conservación, ofreció una lista de edificios de titularidad estatal que permanecen en situación de abandono como la Botica, la ermita de San Ildefonso, el Cuartel de Guardias de Corps, la Casa de los Infantes y el Canapé, las 2/3 partes de la Fábrica de Vidrio, la Puerta de la Reina, las iglesias de la Calandria, de San Juan Nepomuceno y la Orden Tercera, el Campo de Polo (cuya tribuna estuvo dedicada a cochiqueras y el campo a pasto de ganado), el palacio de Valsain, Santa Cecilia, los jardines de Carlos IV (propiedad de los herederos de Alfonso XII), los puentes romanos, diversas casas forestales del monte, etc.

#### EL PATRIMONIO NO SOLICITA LICENCIAS

Aparte de que no paga los impuestos, según el alcalde, el Patrimonio Nacional no solicita licencias de obras y tampoco se atiene a la normativa vigente de atenerse a la Comisión de Bellas Artes por realizar obras en edificios catalogados como históricos, incluso la Dirección General de Patrimonio de la Junta, hace un mes, paralizó unas obras en el Palacio Real. El problema de los recursos económicos del Ayuntamiento se ve agravado a que no puede obtener subvenciones de organismos oficiales porque no son propiedad municipal como por ejemplo, el edificio del propio Ayuntamiento



que es de Patrimonio Nacional. «Hay demanda social importante para vivienda, hay demanda social para equipamientos comunitarios pero, por ejemplo, el municipio ha tenido que comprar al Patrimonio suelo para luego cedérselo al Ministerio de Educación y hacer unas escuelas».

En sus críticas al Patrimonio, Erik Clavería dijo que este organismo había realizado viviendas que vienen siendo utilizadas por sus adjudicatarios como segunda y tercera residencia como la Casa de Canónigos obligando a los residentes en el municipio a buscar sus viviendas en el extra-radio lo que provocaba un abandono progresivo del casco histórico monumental.

#### EL INCENDIO EN LA CASA DE LOS INFANTES

Volviendo al incendio de la Casa de los Infantes, el alcalde de La Granja afirmó que no hubo dirección técnica, a pesar de que el aparejador y el arquitecto del Patrimonio Nacional estaban presentes visualizando el incendio, y que hubo falta de medios que se intentaron suplir con gran voluntarismo y gran capacidad de sacrificio por parte de los bomberos de Segovia «que tuvieron que lidiar junto con el personal del Ayuntamiento, bomberos voluntarios y voluntarios de la localidad las 3 ó 4 primeras horas que fueron las más importantes. Hasta que no vinieron técnicos de Madrid no se pudo controlar el incendio».

Preguntado si tenía conocimiento de que días antes del incendio habían estado trabajando en la Casa de los Infantes, dijo que era una información sin confirmar e insistió en que el Patrimonio no pide licencia ni informa al Ayuntamiento.

#### SUCESOS

### Dos heridos graves en accidentes de tráfico

Dos personas han resultado heridas de gravedad en dos accidentes de circulación ocurridos en las últimas horas en las carreteras de nuestra provincia, según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

En la tarde de ayer en la N-1 a su paso por el término de Santo Tomé del Puerto, un camión se salió de la calzada, colisionando contra un poste y volcando posteriormente. A consecuencia de ello el conductor resultó herido de gravedad y un ocupante de carácter leve.

Esta madrugada, a las 6,10 horas, en la N-110, en el término de La Lastrilla un turismo se salió de la calzada y chocó contra un árbol. El conductor resultó herido de gravedad.

#### ROBOS EN LA PROVINCIA

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos informa de los siguientes hechos: en CANTALEJO, robo del interior de un vehículo de tubos fluorescentes valorados en 123.000 pesetas. En NAVA DE LA ASUNCION, sustracción del interior de un coche de un radiocassette y diversas cintas, valorado en 14.000 pesetas. Robo en TORREADRADA de las cuatro ruedas de un remolque.

Por lo que respecta a nuestra ciudad se nos informa de las desapariciones y recuperaciones de diversa documentación extraviada y del robo de herramientas de una motocicleta por valor de 1.000.

\*\*\*

Los bomberos del Parque Municipal de Segovia efectuaron tres salidas en el día de ayer. Al número 78 de la calle Villacastín al producirse un conato de incendio en el sótano, a esta misma calle para sofocar unos pastos y a realizar el desatranco de una atarjea en la calle Tío Pintado.

### El viernes, corte de agua en Obispo Quesada, La Fuentecilla y Puente de Hierro

Con motivo de efectuarse las acometidas de abastecimiento de agua a edificios particulares desde la nueva red de la travesía Obispo Quesada, el viernes día 16 se procederá a un corte de suministro de agua, de 16 a 19 horas, que afectará a toda la zona de Obispo Quesada, polígono La Fuentecilla y entornos de Puente de Hierro.



A.M.

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves, 15 de agosto

Van 227 días, faltan 138.  
Sol, de 7,26 a 21,11.

## SANTORAL

Santos: Esteban, Roque, Eleuterio, Cosme, Teodoro, Sabas.

## PENSAMIENTO

«La juventud sería el estado ideal si llegara un poco más tarde».

Lord Asquith

## FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 13

**7521**

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
1	50
21	500
521	5.000
7520	1.250
7522	1.250

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 677,6 m/m.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 29,4°.

En la mañana de hoy

Presión: 680,8 m/m.  
Viento del NO.  
Temperatura mínima: 13,6°.  
Temperatura a las 11: 18,2°.



**El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO**

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES.

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Exposición de obra gráfica de Jorge Abot, Baixeras, Joan Bennasar, Joaquín Capa, Guixart, Gomila, Gordillo, Guerrero y otros.  
Hasta el 31 de agosto.

CENTRO CULTURAL «CANONIGOS» (San Ildefonso)

Rafa Tardón; Fernando Llovet y Soledad Sáiz.- Artesanía. Hasta el 24 de agosto.

## REGISTRO CIVIL

3 nacimientos  
6 defunciones  
10 matrimonios

Se han realizado las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** Sara Hertero y Galán, hija de Alvaro y de Ana Isabel. Sara Redondo y Tabanera, de Luis Mariano y de María de los Angeles. Luis Miguel Romero y Pintos, de Antonio y de Teodora.

**DEFUNCIONES.** María Cristina Moyano y Fraile, de 62 años. Melchor Gómez y Muñoz, de 91. Teodora Fernández y Maderuelo, de 83. José Antonio Esquiliche y Lozano, de 65. Mariano Jesús González y Martín, de 78. Domitila Martín y González, de 75.

**MATRIMONIOS:** Mario Esteban y de Antonio, con Beatrice Blanche Margot. José Luis Calle y Alvarez, con Ana Isabel Sánchez y Martín. Roberto César Gallego y Sanz, con Mariana Aguilar y Gutiérrez. Juan Jesús Santa Basilia y Gómez, con María del Pinar San Bruno y Calvo. José María Vidal Velasco y Herrero, con María Rosario Hertero y Tardón. Jesús Senovilla y Pizarro, con M.<sup>a</sup> Soledad Hertero y Arranz. Bonifacio Pérez y Avila, con Esther Gregoria Coca y Vázquez. Hilario Guijarro y Anaya, con M.<sup>a</sup> Jesús Martín y Martín. Eduardo Herrero y Miguel, con Ana Isabel Sacristán y Alamo. Julián Aparicio y Camarena, con María del Pilar Pérez y Arribas.

## CULTOS

NOVENA DEL CORAZON DE MARIA

Del 14 al 22 de agosto se celebra, en la iglesia de los Misioneros Claretianos, la tradicional Novena del Corazón de María. Predicará el P. Robustiano F. Valbuena y los actos comenzarán a las 7,30 de la tarde.

EN SAN MILLAN

La V. Confradía de Nuestra Señora del Rosario celebrará mañana jueves, día 15 su fiesta anual con misa de comunión general a las nueve y misa solemne a las diez.

## PUBLICACIONES

«AUTONOMIA LOCAL»

Revista bimensual, editada por la Federación Española de Municipios y Provincias y el Instituto de Estudios de la Administración Local (IEAL), dirigida por Raimundo García Paz.

En su número 13 incluye una entrevista al nuevo director del IEAL; otra con J.L. Gonzalez-Haba, director general del Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda. Los temas «estrella» son: la cultura de la rehabilitación, y el abastecimiento urbano ante la entrada de España en la CEE.

Contiene dos informes, uno sobre el Congreso de la OICI y otro sobre la 3.<sup>a</sup> edición de Municipalia.

## CONCURSOS

PREMIOS PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA Y DEL PATRIMONIO HISTORICO-ARTISTICO

Por cuarto año consecutivo en Inglaterra y segundo en España, la Fundación para la Conservación de la Naturaleza y la Compañía Ford España convoca estos premios para proyectos en anteproyecto, en desarrollo o recientemente realizados y serán otorgados a organizaciones, grupos o individuos. La fecha tope para inscribirse en el concurso es el 30 de septiembre. Para más información pueden dirigirse a: Relaciones Públicas Internacionales, S.A.-C B & A. Nuñez de Balboa, 30. 28001 Madrid o a los teléfonos 4354885/12.

Se necesita PERSONA AUTONOMA para atender servicios de Comunidad de Propietarios. Interesados enviar oferta al Apartado núm. 224 - Segovia.

## VEHICULOS OCASION

FURGONETAS  
CAMIONES  
TURISMOS  
Revisados - Facilidades de pago  
Todas las marcas  
**AGROMESA - EBRO NISSAM**  
Polígono Industrial  
Tel. 42 12 37 SEGOVIA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL CURSILLO ESPECIAL DE INGRESO EN EL MAGISTERIO

Una disposición de la «Gaceta», reproducida en el «Boletín Oficial» de hoy, dice que visto el número de aspirantes de cada provincia a tomar parte en el cursillo especial de ingreso en el Magisterio nacional, convocado por Decreto de 2 de julio último (Gaceta del 4), la Dirección de Primera Enseñanza ha resuelto publicar el número de plazas que han de proveerse en cada provincia y la composición de los tribunales, quedando abierto el plazo de recusaciones de los jueces por ocho días naturales, a contar de la fecha de inserción, de la presente orden en la «Gaceta». Las recusaciones, con los justificantes a que hubiere lugar, serán remitidos directamente a esta Dirección General.

En las provincias en que por solicitar más de 250 cursillistas han de funcionar los tribunales, los actuantes se dividirán entre ambos a partes iguales, según la lista formada por orden alfabético de apellidos. En este caso se atribuirán las plazas también por mitad a cada tribunal si resultares un número impar, se otorgará la restante al principio. Los jueces propietarios, en caso necesario, serán suplidos por los de los mismos cargos...

## EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1519 Fundación de la ciudad de Panamá por Pedro Arias de Avila.

1537 Juan de Salazar funda el fuerte de Nuestra Señora de la Asunción, junto al río Paraguay, donde hoy surge la ciudad de la Asunción.

1899 Creación en España de la Dirección General de Sanidad, siendo presidente del Consejo de Ministros Francisco Silvela.

1905 Argentina y Uruguay inauguran en Buenos Aires, con un empate a cero, los partidos internacionales de fútbol en América del Sur.

1950 Terremoto en Assam (India). Murieron unas 330.000 personas.

1972 Muere el pintor Manuel Millares.

1983 Llega a Madrid el primer vuelo de la compañía «El Al», con el que quedan inauguradas las relaciones aéreas de Israel y España.

**tve**

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El coche fantástico 16,30, Objetivo 92. 17,50, ¡Hola chicos!. 17,55, Informativo juvenil. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, Letra pequeña. 19,00, Viva la tarde. 20,00, Dentro de un orden. 20,30, Verano 8.30 P.M. Magazine. 21,00, Telediario. 21,35, Sesión de noche. 23,30, Las cuentas claras. 24,00, Telediario. 00,20, Testimonio. 00,25, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda. 19,15, En marcha. 19,30, Niels Olgerson. 20,00, Tablón de anuncios. 20,30, Con las manos en la masa. 21,00, En la cuerda floja. 22,00, Jazz entre amigos. 23,05, Tatuaje. 24,00, Enredo. 00,30, Telediario. 01,00, Despedida y cierre.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

**Radio Segovia**

PARA MAÑANA

6,00, El despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Onda media: Aquí la SER. 9,25, Nuestra tierra. 9,30, Onda media: Aquí la SER. 9,55, Telescopio. 10,03, Onda media: Aquí la SER. 10,25, Telescopio. 10,30, Onda Media: Aquí la SER. 10,55, Telescopio. 11,03, Onda media: Aquí la SER. 11,30, La saga de los Porreta. 11,50, Segovia en directo. 13,30, Información local. 14,15, Regional: Castilla-León. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 15,50, Su programa. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Tardes musicales. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,20, En punta. 20,45, Música y noticias. 22,10, Onda pesquera. 22,30, Información local. 22,40, Angel Alvarez. 23,00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 00,03 De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas, informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 4C principales. 22,50, Ultimo informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.

**Rne**

R.N.E.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

**antena3**

F M 94.8

PARA MAÑANA

7,00, El primero de la mañana. 8,30, Segovia ciudad abierta. 9,05, Viva la gente. 10,30, Vamos de compras en el expés de Antena 3. 10,45, Viva la gente. 12,05, Antena de Segovia. 14,05, Segovia ciudad abierta. 14,32, Deportes en Antena 3 de Segovia. 15,00, Crónica 3. 15,30, Volver a empezar. 17,05, Los 33 de Antena de la tarde de Segovia. 21,00, Antena de Castilla y León. 22,03, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 23,57, Información comercial. 24,00, José María García en Hora cero. Polvo de Estrellas. 4,00, Volver a empezar (repetición). 5,30, Super-garcía en la Hora cero (repetición) (Coincidiendo con las horas, Informativos de Antena 3).

RADIO 80 SERIE ORO 97.6 FM

Venticuatro horas de música.

## Autoridades de la provincia dan respuesta al problema del agua de Navas de San Antonio

Los problemas ocasionados por la insuficiencia de agua en la localidad de Navas de la Asunción, de los que dimos cuenta en días pasados, han sido el tema tratado en una reunión mantenida ayer en el Gobierno Civil entre representantes de los ayuntamientos de Navas de San Antonio y Vegas de Matute, gobernadora civil y presidente de la Diputación Provincial.

Tres fueron las medidas acordadas por considerar con mayores posibilidades de ejecución para paliar de forma más inmediata la carencia de agua. Se acordó por parte de la gobernadora, a corto plazo mandar camiones cisterna del Ejército a la localidad. Se determinó, también, convocar una nueva reunión con el objeto de establecer la fecha para proceder al desprecinto de un pozo existente en el término municipal de Vegas de Matute con el fin de canalizar el agua destinado a Navas de San Antonio.

Y por último, con carácter de largo plazo, se acordó asimismo, mantener una reunión con representantes de la Junta de Castilla y León para proceder a la construcción de un pantano al sur de la Estación de Ferrocarril de El Espinar, en la zona llamada «La Garganta». De ahí se podría enviar agua a las localidades de Los Angeles de San Rafael, Navas de San Antonio y Villacastín.

## Sermonario y procesión de San Roque en las fiestas de la parroquia de San Millán

Germán González Domingo, segoviano, predicador este año

Hoy día 14 dan comienzo los tres días de sermonario que, dentro de la novena que la parroquia de San Millán dedica a San Roque, se lleva celebrando desde el jueves pasado.

Este año desea la Mayordomía de San Roque, instaurada en la parroquia de San Millán desde el año 1870, siendo una de las más antiguas de Segovia, dedicar todos sus actos de culto por la recuperación de la salud de su consiliario párroco, don Víctor Sanz Guijarro, quien el mismo día de San Roque sufre una importante operación quirúrgica.

Este año los sermones corren a cargo de Germán González Domingo, sacerdote secular, perteneciente al barrio de San Millán, antiguo director del Colegio Español en Roma y actualmente director de la Editorial Sigueme, en Salamanca.

Se mantendrá así el tradicional prestigio de los últimos años de recuperar la vieja tradición sermonearia de la novena de San Roque, y por cuyo pulpito pasaron los más destacados oradores sagrados de su tiempo.

La novena se reza a las ocho menos veinte de la tarde, siguiendo la misa con el sermón como homilía.

El día 16, festividad del Santo, después de la novena, en el ofertorio de la misa solemne que an-

tecede a la procesión, se renovará el Voto a la Ciudad que data desde el año 1586, propiciado por el obispo de entonces y manteniéndose por el Concejo, con escasas interrupciones.

Seguidamente saldrá la procesión del Santo, recorriendo el itinerario tradicional de Fernández Ladreda, Escultor Marinas, antigua calle de Caballeros, plaza de la Tierra, calle del Carmen, plaza del Doctor Gila, calles Pinilla y Santo Domingo, para llegar otra vez a la parroquia, donde se pretende subastar las andas para la entrada del Santo en el templo.

Los obsequios que todos los años hace la Mayordomía a sus benefactores y que este año son un televisor en color, una vajilla castellana y una pluma estilográfica chapada en oro, corresponden a aquellos números que coinciden con los dos premios del sorteo de la Lotería Nacional del día 31 de agosto, siendo el tercero sorteado ante Notario, por no existir en el citado sorteo nacional más que dos premios mayores.

La Mayordomía de San Roque, invita por este medio de comunicación, a todos los vecinos de San Millán, a todos los Mayordomos de San Roque, y a todos los segovianos, a estas fiestas de San Roque, 1985, que se aplicarán por la salud del párroco don Víctor Sanz Guijarro.

## TRIBUNALES

### Rechazado el recurso de apelación de declaración gratuita defendido por el abogado del Estado

#### ¿Incompatibilidad de la juez de Primera Instancia de Cuéllar con el abogado del Estado destinado en Segovia por razón de matrimonio?

Una reciente sentencia dictada en el pasado mes de julio resolviendo un recurso de apelación contra la sentencia favorable de la juez de Primera Instancia de Cuéllar, en un incidente de declaración de justicia gratuita, ha planteado además de la defensa por parte del abogado del Estado de los intereses de un particular frente a los propios del Estado, la posibilidad de incompatibilidad del ejercicio del cargo de juez de Primera Instancia e Instrucción de Cuéllar con el del abogado del Estado destinado en Segovia por razón de matrimonio.

En los antecedentes del recurso de apelación, don J.O.S. de profesión albañil, insta el beneficio de justicia gratuita para un litigio contra doña G.M.A.; después de los trámites pendientes, entre los que procesalmente está el traslado al abogado del Estado como representante de los intereses de éste, se dicta sentencia concediendo dicho beneficio de justicia gratuita.

En la vista del recurso de apelación ante la Audiencia Provincial, el letrado recurrente manifestó su sorpresa de que el abogado del Estado solicitara la confirmación de la sentencia, petición de la parte recurrida,

uniéndose a ésta en la defensa de los intereses del particular que pretendía sin pagar a la Administración las correspondientes tasas judiciales.

En el recurso se demostró que el solicitante de los beneficios de la justicia gratuita poseía un automóvil no precisamente utilitario, y era propietario de una finca donde se construía una nave, de una vivienda, y de otros bienes inmuebles, y figura como empresario en el impuesto industrial.

La sentencia definitiva estima el recurso y deniega el beneficio de justicia gratuita a quien lo demandó.

Fuera del procedimiento se ha planteado en este caso la existencia de una posible incompatibilidad entre la juez de Cuéllar y el abogado del Estado destinado en la Delegación de Hacienda de Segovia, quien defiende y representa los intereses de la Administración, incluso en procedimientos como el recurrido en el que debe fallar en primera instancia la propia esposa, como juez de Cuéllar.

Ahí queda el problema planteado y cuya resolución se espera en diferentes medios jurídicos y forenses.

### Procesado un entrenador de fútbol por agredir a otro entrenador visitante

Hace unos días el magistrado juez de Instrucción del n.º 2 de Segovia, ha dictado AUTO de procesamiento contra el entrenador de un equipo segoviano, por las lesiones causadas al entrenador del equipo Roma Club de Fútbol, en el mes de diciembre del año pasado que le originaron la extirpación del testículo izquierdo por rotura traumática.

La resolución del Juzgado declara como antecedentes que el día nueve de diciembre del año 1984, después de celebrarse un partido de fútbol en San Ildefonso, entre los equipos Roma Club y La Granja, según se deduce de lo actuado, surgió una discusión entre los entrenadores de ambos equipos, siendo agredido el visitante por el local, dándole una patada en los testículos a consecuencia de lo cual tuvo que serle extirpado el izquierdo por

rotura traumática, habiendo invertido en su curación sesenta y cinco días que también estuvo impedido para dedicarse a sus actividades habituales.

El hecho reviste los caracteres de un delito de lesiones y de ellos aparece como presunto responsable el entrenador M.M.P., decretándose la libertad provisional con la obligación apud acta de comparecer los días uno y quince de cada mes y requiriéndole para que preste fianza de un millón de pesetas para asegurar las responsabilidades pecuniarias.

Hasta la fecha se desconoce si esta resolución ha sido recurrida, pues sólo aparece personado el perjudicado ejercitando la acusación particular.

Licenciado JORGE ALCAZAR Y ALBERTO AROSA



EL SEÑOR

## Don Félix Aragoneses Redondo

Ha fallecido en Segovia

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

**SU DESCONSOLADA ESPOSA, MARIA FELICITACION ISABEL MARTIN; HIJOS, JOSE-LUIS Y MARIA-TERESA ARAGONESES ISABEL; HIJA POLITICA, MARIA CONCEPCION ISABEL MAROTO; NIETOS, CONCHITA, LUIS-JOSE Y CRISTINA; HERMANOS, LORENZO Y MARIA-LUISA (VIUDA DE RAMOS) ARAGONESES REDONDO; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,**

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, día 15, a las 11,15 de la mañana, desde la casa doliente Hospital General de la S. S. hasta la iglesia parroquial de Santo Tomás, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 16, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

ACCESORIOS LA UNION

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18  
SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Agricultor

el neumático especial para su tractor agrícola

«CINTURATO PIRELLI»

## CARBONERO EL MAYOR

## La Virgen de Agosto y San Roque desaparecieron como fiestas

(DIONISIO ESCUDERO, CORRRESPONSAL)

En el mes de agosto, Carbonero el Mayor, no celebra en la actualidad ninguna fiesta significativa, pero a lo largo de su historia era de gran solemnidad la festividad de San Roque y la Virgen de Agosto, esta última, patrona de su anejo Fuentes, desde hace un cuarto de siglo ya despoblado. En la zona oeste del caserío de Carbonero, hasta no hace muchos años, han existido las ruinas de lo que fue ermita de San Roque, en otros tiem-

pos, coetánea en el municipio con las de El Bostar, San Sebastián, Santiago, Santa Agueda, San Miguel y Cristo del Humilladero.

La ermita de San Roque entró en franca decadencia hacia el año 1774, e ironías del destino, la causa de ello y de su posterior desaparición serán las fiestas patronales de Fuentes de Carbonero, en honor de la Asunción de Ntra. Señora; ya que el pueblo en bloque se desplazaba a la función del anejo.

Sobre esto, dice un escrito del

cura: «El día 12 de diciembre de 1781 se obtiene licencia del Tribunal Eclesiástico de Segovia para entablar sermón del Santo, a ver si se lo graba mayor veneración y devoción. Para hacer la función se traía el Santo el día anterior a la iglesia de San Juan, y luego cuando se concluía la misa se le vuelve de nuevo, en procesión, a la ermita porque si se da tiempo luego no queda quien coja las andas. En las procesiones a penas concurren los necesarios para coger las insignias».

Esta ermita poseía propiedades ya en el siglo XVI, incluso se registran donaciones completas de testamentos, como el 8 de noviembre de 1599, en que lo hace Miguel Rubio vecino de Carbonero; pero en 1779 sólo posee, como propiedades 11 obradas, 60 estadales y 2 eras.

Desaparecida esta fiesta secular de San Roque, y desde hace un cuarto de siglo también la de Nuestra Señora de la Asunción; ha hecho que en este concejo no haya fiestas en este mes, y la gente se desplace para divertirse a las localidades de la zona que en su mayoría celebran la Virgen de Agosto.

Sirva esta crónica como testimonio de unas fiestas que perduraron durante siglos, y de las cuales, ya no existe más que un vago recuerdo.

## EL ESPINAR

## UNA BUENA IDEA: CONCIERTOS EN DIRECTO

Parece que puede convertirse en el pan de cada día el hecho de que cada verano tengamos en El Espinar un concierto con estos cantantes de tanto prestigio. Y no sería nada raro que estas actuaciones se convirtieran en una costumbre, pues su acogida y su éxito son enormes.

Así ocurrió este fin de semana en la plaza de toros, cuando unos pocos minutos más tarde de las once y media de la noche salió Juan Pardo al escenario, haciendo olvidar desde el primer momento hasta el último de su actuación, las seiscientas pesetas pagadas para verle.

En todo momento estuvo el público con él; éste fue su coro multitudinario, y de nada sirvieron las vallas metálicas ni el distanciamiento físico, para que Juan pudiera transmitir todo su calor, y para que desde el momento de su salida, se metiera a centenares de personas en su bolsillo.

Todo esto ocurrió el verano pasado en el inolvidable recital de Víctor Manuel y Ana Belén, ha ocurrido ahora con Juan Pardo; ¿quién nos preparará una de estas sorpresas para el verano que viene?

Alberto López Villa

## NAVAS DE ORO

## Más de cien mil pesetas recaudadas para la Lucha contra el Cáncer

(CARLOS A. LAZARO, CORRRESPONSAL).—

Como en otras ocasiones, la presidenta local para la lucha contra el cáncer, Ethelberta Benés, ha organizado una colecta para recaudar fondos con destino a la asociación que preside.

Para ello se instalaron mesas petitorias en los puntos más concurridos de la localidad, una en la plaza de José Antonio, otra en la plaza de Rebodigos y otra en la confluencia de las carreteras de Coca y Nava de la Asunción. Con la colaboración de un grupo de señoras que amablemente se prestaron a presidirlas se logró una suma de 103.799 pts. que la presidenta local ha puesto en manos de la Asociación Provincial. Es interesante que todos tomemos conciencia de los problemas que la asociación de lucha contra el cáncer pretende solucionar y que van desde la detección de la enfermedad en su fase inicial, que es

cuando realmente puede curarse, hasta la atención hospitalaria y humanitaria en los casos en que la enfermedad sea irreversible.

### INCENDIO DE UNOS TALLERES PARTICULARES

En el término municipal de Navas de Oro y en el paraje conocido con el nombre del «Juncal», fue detectado un incendio inmediatamente conocido por todo el vecindario gracias al sonido de la sirena de alarma que el Ayuntamiento tiene instalada en la «torre alta». Bastante personal y los bomberos de Coca se presentaron en el lugar del fuego y en pocos minutos quedó extinguido. Unos talleres de propiedad particular con un centenar de pinos jóvenes son los que han sido pasto de las llamas.

### SIGUEN LAS OBRAS EN EL COLEGIO SANTIAGO APOSTOL

Continúan a buen ritmo las obras que se vienen realizando en el grupo escolar Santiago Apóstol, pese a ello quedan todavía bastantes remates para su finalización y posterior limpieza. Es de esperar que la empresa que las lleva a cabo actúe con la suficiente diligencia para que el próximo dos de septiembre el profesorado disponga de aulas y dependencias donde desarrollar las tareas propias del inicio del curso escolar.

## ABADES

## Habrán un cementerio para animales

(J. DELGADO, CORRRESPONSAL).

En una finca propiedad del Ayuntamiento, se iniciarán próximamente los trabajos necesarios para construir un cementerio para animales, tema éste de gran importancia para nuestra localidad, como medida, al menos provisional, el Ayuntamiento dictó recientemente un bando en el que informaba a todos los vecinos que quedaba terminantemente prohibido depositar cadáveres de animales en la escombrera o cualquier otro lugar.

Para ello se indicaba que todo tipo de ganados muertos y despojos de animales debían ser depositados en el paraje denominado Valderreta. El ganadero que no cumpliera con lo ordenado sería objeto de importantes sanciones.

El tema ganadero en Abades es de suma importancia. No en vano aquí hay unas 400 cabezas de ganado vacuno, más de 3.000 de ganado de cerda y cerca de unas 4.000 ovejas.

Señalamos también que ha sido aprobado el Presupuesto Municipal de Abades para 1985. Los ingresos, igual a los gastos, ascienden a la cantidad de 10,58 millones de pesetas. En el capítulo de inversiones es de destacar las destinadas a obras de pavimentación con más de 4 millones de pesetas.

## CUELLAR

## Exposiciones de Lope Tablada y Felipe Muñoz



(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRRESPONSAL).—

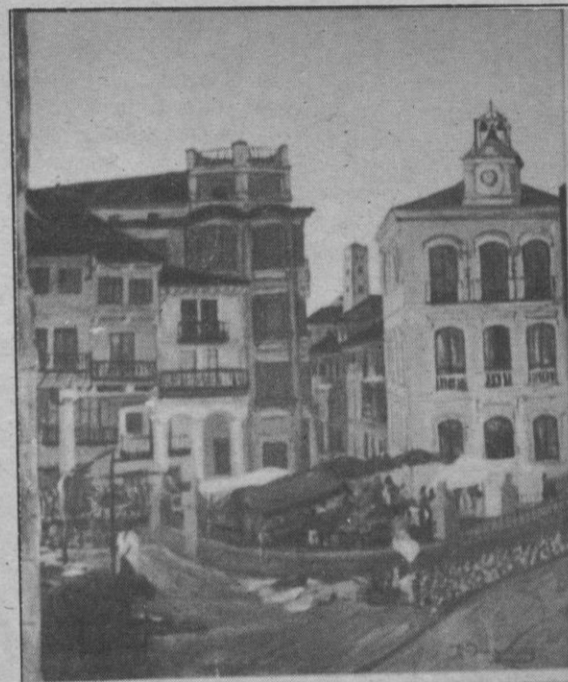
son las ventas que hasta ahora se están realizando.

\*\*\*

Han sido inauguradas las exposiciones de pintura de Lope Tablada y Felipe Muñoz dentro del ciclo cultural agosto-85 que organiza el ayuntamiento de Cuéllar.

El segoviano Lope Tablada que muestra sus obras en la sala cultural Cronista Herrera, refleja fundamentalmente motivos

Continuando con los temas culturales, visitó nuestra localidad la compañía de teatro «Dos duros» actualmente en gira por las provincias castellano-leonesas con motivo de la programación Estival 85 que por segundo año pone en marcha la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, instalándose el



taurinos, así como diversos oleos con temas variopintos, entre los que destacan calles cuellaranas, motivos marinos, bodegones y vistas de la capital segoviana.

grupo en la Alegría de la Huerta donde ante numeroso público representaron obras de su selección.

\*\*\*

De igual modo han comenzado las primeras jornadas de cine infantil organizadas por el Ayuntamiento de Cuéllar en colaboración con el cine club La Strada, habiéndose proyectado hasta ahora la famosa cinta «La guerra de los mundos» y la divertida película «El autobús atómico».

Dichas exposiciones que permanecerán abiertas hasta el viernes 23 de agosto están siendo visitadas por numeroso público, al igual que numerosas

El próximo viernes se pasará el film «Ivanhoe» que pondrá punto y final a este apartado del verano cultural cuellarano.

## Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar (Segovia) ANUNCIO

Aprobado inicialmente por la Corporación la MODIFICACION PUNTUAL DE NORMAS SUBSIDIARIAS del sector industrial de Los Llanos de San Pedro, en esta Villa, según proyecto técnico redactado por el ingeniero del Ayuntamiento, don Carlos Linares Merino, queda expuesto el expediente en la Secretaría municipal en cumplimiento de lo dispuesto por la vigente Ley del Suelo, durante el término de UN MES, durante cuyo plazo puede ser examinado y formularse las observaciones y reclamaciones pertinentes.

El Espinar, 5 de agosto de 1985.  
EL ALCALDE

# La Justicia en Segovia

Coordinan Licenciado Jorge Alcázar  
y Alberto Arosa

## NUEVA LEY ORGANICA DEL PODER JUDICIAL

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 2 de julio pasado fue publicada la Ley Orgánica del Poder Judicial, por lo que este tercer poder del Estado, que venía rigiéndose por normas «provisionales» algunas hasta de 1870, encuentra al fin un marco jurídico más acorde con los tiempos actuales.

La nueva Ley, siguiendo la línea ya marcada por la Constitución, refuerza la independencia del Poder Judicial, imponiendo la obligación de respetarla a los particulares y demás poderes públicos y la absoluta sustracción del estatuto jurídico de jueces y magistrados a toda posible interferencia.

Un segundo aspecto importantísimo de la nueva norma es el apunte que hace de la redistribución de los Juzgados, la cual quedará definitivamente instaurada por una Ley de Planta de Demarcación Judicial que el Gobierno se compromete a remitir a las Cortes en el plazo de un año. No obstante, algunos rasgos esenciales quedan ya marcados, y así, desaparecen los Juzgados de Distrito, que pasarán a ser de Primera Instancia, Instrucción o de Paz. Asimismo desaparecen las Audiencias Territoriales, sustituidas por los Tribunales Superio-

res de Justicia, de los cuales habrá uno en cada Comunidad Autónoma. Se atribuyen además competencias civiles a las audiencias provinciales y sociales a la Nacional. Los jueces de Paz serán nombrados democráticamente y su cargo será retribuido.

El acceso a la carrera judicial se hará por oposición principalmente, pero se abre la vía que se ha dado en llamar «cuarto turno», esto es, se establece la posibilidad del ingreso directo a juristas de reconocido prestigio.

Nuestra Constitución apuntó ya el deber del Estado de indemnizar a los particulares por los daños causados debidos a error judicial o funcionamiento anormal de la Administración de Justicia, lo cual queda ya regulado definitivamente e instaurada dicha responsabilidad tan necesaria en un Estado democrático.

Por lo que respecta al personal que colabora con la Administración de Justicia, destaca la igualdad que se produce respecto a abogados, procuradores, secretarios y Juzgados y jueces, que se sentarán a la misma altura en los estrados y usarán todos toga.

## En el Juzgado de Distrito de Segovia se han incoado desde el mes de abril hasta finales de junio quinientos juicios de faltas

En el Juzgado de Distrito de Segovia, se han incoado desde el día 1 de abril hasta el 25 de junio quinientos juicios de faltas, dictándose trescientas sentencias, de las que ciento ochenta y cinco han sido condenatorias, ciento quince absolutorias y se han declarado sobreseídos, acumulados o prescristos doscientos diecinueve.

Entre las anécdotas, destaca una denunciante que denuncia-

ba a su vecino porque durante la noche producía ruidos de saltos en la cama que repercutían en la pared contigua. El denunciado fue absuelto por falta de pruebas.

En la Sección Civil se han incoado ochenta juicios civiles, dictándose cincuenta y cuatro sentencias.

Se han incoado y celebrado cuarenta y cuatro actos de conciliación.

## Se crean 3 registros de la propiedad en el Distrito Hipotecario de Segovia

De acuerdo con la normativa publicada que regula nueva demarcación registral, en el Distrito Hipotecario de Segovia, que primitivamente comprendía la capital y todos los pueblos del Partido Judicial, se crean tres Registros de la Propiedad que agruparán el número 1 a Segovia capital y barrios agregados; el número 2, 21 pueblos desde Abades a El Espinar; y el n.º 3, desde Espirido hasta Zarzuela del Monte, que comprenden treinta y nueve pueblos, además de llevar el Registro Mercantil.

Esta división entrará en vigor probablemente en el mes de septiembre, ya que previamente el Registrador del n.º 1, puede elegir, entre el que lleva en la actualidad y el n.º 3 de nueva creación.

En esta fecha los Registros de la Propiedad están divididos en el n.º 1, que comprende de Espirido a Zarzuela del Monte y es su titular don José Antonio Calvo González de Lara, que procede de Pamplona.

El número 2, actualmente lleva los pueblos de Abades hasta

El Espinar, y es su titular doña María del Carmen Iglesias Mayorago, procedente de Hoyos.

El Registro Mercantil, lo lleva el n.º 1 y el de la capital también.

### RELACION DE TERMINOS MUNICIPALES QUE CORRESPONDEN AL REGISTRO DE LA PROPIEDAD NUMERO 2 DE SEGOVIA

Abades. Adrada de Pirón. Aldea Real. Anaya. Añe. Basardilla. Bernuy de Porreros. Brieva. Caballar. Cabañas de Polendos. Cantimpalos. Carbonero de Ahusín. Carbonero el Mayor. Collado Hermoso. Cubillo, El. Cuesta, La. Encinillas. Escalona del Prado. Escarabajosa de Cabezas. Escobar de Polendos. Espinar, El.

### RELACION DE TERMINOS MUNICIPALES COMPRENDIDOS EN LA DEMARCAACION DEL REGISTRO DE LA PROPIEDAD DE SEGOVIA NUMERO UNO

Espirido, Garcillán, La Higuera, Hontanares de Eresma, Los Huertos, Juarros de Río Moros, La Lastrilla, La Losa, Losana de Pirón, Martín Miguel, Mozoncillo, Muñoveros, Navas de San Antonio, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Otones de Benjumea, Palazuelos de Eresma, Pelayos del Arroyo, Roda de Eresma, La Salceda, San Ildefonso, Santiuste de Pedraza, Santo Domingo de Pirón, Saucillo de Cabezas, Sotosalbos, Tabanera la Luenga, Torrecaballeros, Torreiglesias, Trescasas, Turégano, Valdeprados, Valdevacas y El Guijar, Valseca, Valverde del Majano, Veganzones, Vegas de Matute, Yanguas de Eresma, Zarzuela del Monte.

## Magistratura de Trabajo concluyó siete ejecuciones de sentencia por más de siete millones y medio de pesetas

En el segundo trimestre del año se han presentado en Magistratura de Trabajo 54 demandas en reclamación de salarios, en las que han recaído 39 sentencias; por interrupción del contrato de trabajo se han presentado 42, con 16 sentencias, y por otras causas 53 demandas.

Se ha pedido la ejecución de 36 sentencias, concluyendo siete ejecuciones de sentencia por pago de siete millones seiscientas veinticuatro mil seiscientas setenta y dos pesetas.

## Sigue el malestar entre los funcionarios de la Administración de Justicia

Se mantiene el malestar entre los funcionarios de los Juzgados por la aplicación de las medidas sobre dietas y desplazamientos para la práctica de las diligencias de calle.

En los dos Juzgados se ha establecido un turno para la práctica de embargos y diligencias de remoción o lanzamiento, relizándose dos o tres semanales.

Se espera que en el período de vacaciones se replantee una reflexión sobre la aplicación de estas medidas y al regreso se establezcan algunas medidas que permitan agilizar la práctica de estas diligencias.

## NOTICIAS

### NUEVA SECRETARIA DEL JUZGADO DE DISTRITO DE SEGOVIA

Próximamente tomará posesión de la Secretaría del Juzgado de Distrito de Segovia la señorita Rosa de la Fuente, hija del que fue juez de Distrito de Segovia muchos años, y en la actualidad cubría por sustitución dicha plaza, a la que se ve obligado a renunciar por incompatibilidad con la nueva Secretaría.

### NUEVOS ARANCELES DE LOS PROCURADORES DE LOS TRIBUNALES

Por decreto de fecha 19 de junio de este mismo año, y que entrará en vigor el día primero de septiembre, han sido aprobados los nuevos aranceles de los Procuradores de los Tribunales.

Estos nuevos aranceles contemplan el orden judicial civil, el orden judicial penal, el contencioso-administrativo, el social y los devengados ante el Tribunal Constitucional.

Los vigentes aranceles hasta esta fecha tenían fecha del año 1978 los civiles, de 1979 los penales, de 1973 los laborales o sociales, y los de las jurisdicciones especiales del año 1974, es decir, los más recientes tenían una antigüedad de siete años, y otros de doce años.



## PLAZA DE TOROS DE EL ESPINAR

(Fiestas de la Virgen y San Roque)

Jueves, 15 de agosto, a las 6,30 de la tarde  
**GRAN CORRIDA DE TOROS**

6 magníficos toros de la famosa ganadería de HIJOS DE DON BERNARDINO JIMENEZ y M. S. JIMENEZ, de Linares (Jaén)

ESPADAS

**Luis Francisco ESPLA**  
**Juan Antonio ESPLA**  
**José Cubero YIYO**

VENTA DE LOCALIDADES:

SEGOVIA: Agencia Moro López, San Facundo, 1.  
EL ESPINAR: Taquillas del Ayuntamiento y sitios de costumbre.



## NOTA INFORMATIVA

**MAÑANA JUEVES, DIA 15 DE AGOSTO, FESTIVIDAD DE LA ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO NOCTURNO DE RECOGIDA DE BASURAS**

SEMAT, S. A., empresa concesionaria de este Excmo. Ayuntamiento del Servicio de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que **MAÑANA JUEVES, DIA 15 DE AGOSTO NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO NOCTURNO DE RECOGIDA DE BASURAS.**

Una vez más, agradecemos la colaboración que nos vienen prestando.

Firmado:

**José Antonio Pastor Martín**  
DELEGADO

Según el Ministerio de Hacienda

## El fraude fiscal se estima en 1,3 billones

Alrededor de un billón corresponde al IRPF

Santander. — El fraude fiscal estimado por Hacienda asciende a 1,3 billones de pesetas, según afirmó ayer en la Universidad Internacional de Santander el subdirector general de Política Tributaria, Ignacio Ferrari. De esa cantidad, la mayor parte (alrededor de un billón) se produce en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Según Ignacio Ferrari, el fraude en el Impuesto sobre el Patrimonio se calcula en unos 5.500 millones de pesetas; en el de Sociedades, 45.000 millones; en el de Tráfico de Empresas,

135.000 millones; en el de Lujo, 30.000 millones, y en el Aduanas e Impuestos Especiales, 26.000 millones de pesetas.

El subdirector general de Política Tributaria señaló que la presión fiscal global es de 3,8 billones de pesetas, con una incidencia distinta en cada Comunidad autónoma. El índice más elevado corresponde a Madrid, seguida del País Vasco, Cataluña y Cantabria, y el más bajo en Castilla-La Mancha, Canarias y Extremadura.

Ignacio Ferrari explicó que se han acogido a la estimación objetiva singular el 93 por 100 de los empresarios, el 84 por 100 de los agricultores y el 54 por 100 de los profesionales independientes. Los ingresos medios declarados por los empre-

sarios son de 412.000 pesetas al año, y los agricultores 100.000, frente a 979.000 pesetas de media en los trabajadores asalariados.

Por su parte, Miguel Cruz Amorós, jefe del Gabinete de Estudios de la Dirección General de Tributos, expuso la conveniencia de establecer un mínimo exento de tributar por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (ahora el mínimo exento es para declarar). Se refirió también al problema del tratamiento fiscal de la unidad familiar. Propuso dos alternativas: o declaraciones separadas o la consideración como gastos necesarios, y por lo tanto deducibles, de aquellos que origine el hecho de que ambos cónyuges trabajen.

## Fraga podría permanecer en Galicia hasta las elecciones

Pontevedra. — Manuel Fraga mostró ayer su deseo de permanecer en Galicia hasta la celebración de las elecciones autonómicas, aunque señaló que tendría que trasladarse periódicamente a Madrid para atender sus deberes parlamentarios y de partido.

Fraga realizó esta declaración durante una rueda de Prensa celebrada en Pontevedra, donde añadió que la campaña de su partido explicará «la incapacidad del socialismo para resolver los problemas de la nación». El jefe de la oposición realizó una llamada al esfuerzo de todos «para salir del desencanto».

Sobre el incumplimiento de las promesas del Gobierno socialista, Fraga señaló que «el aborto es el mejor símbolo de lo que es la política socialista en España», añadiendo que su partido obtendrá la mayoría absoluta en las próximas elecciones gallegas. «Ganaremos por un margen más amplio que en las anteriores elecciones», dijo.

Indicó que él «pateaba Galicia palmo a palmo» porque le interesa mucho contactar con sus amigos, afiliados y simpatizantes de AP, «al contrario de lo que hacen los demás políticos de otros partidos».

## Residencia sanitaria La Paz

### La salmonella causó la intoxicación

Madrid. — El agente causante de la intoxicación que afectó el pasado domingo a unas cincuenta personas del servicio de maternidad de La Paz parece ser la salmonella, que contaminó los huevos que se emplearon para hacer mahonesa. De las intoxicadas, 35 son mujeres que acababan de dar a luz.

## Ascó

### Incoado expediente de sanción a la central nuclear

Tarragona. — El gobernador civil de Tarragona, Vicente Valero, remitió ayer un telegrama al alcalde de Flix, Pere Muñoz, en el que anuncia la incoación de un expediente sancionador a la central nuclear de Ascó y la revisión de la renovación de su permiso de explotación. Valero se excusa por no haber informado a los municipios del área de Ascó de la avería registrada el viernes por la noche en la central nuclear. Por otra parte, el alcalde de Montroig, localidad situada a seis kilómetros de la central de Vandellós, ha rechazado el material que Protección Civil entregó a los municipios por dicha central.

## EN POCAS LINEAS

El alcalde de Córdoba, Julio Anguita, ha dicho, respecto al nuevo viaje del presidente del Gobierno, Felipe González, en el «Azor», que «el hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra». Julio Anguita, quien afirmó que «se trata de un error que yo no cometería jamás», ya criticó el primer viaje de Felipe González a bordo del yate.

Los «fusilamientos» de Abena no supusieron una inobservancia de las normas y no causaron alarma ni alteraron la actividad normal de la población, dice el

### Desalojada la estación de Chamartín por amenazas de bomba

Madrid. — La estación de Chamartín fue desalojada ayer en dos ocasiones a causa de falsas amenazas telefónicas de bomba. El tráfico de trenes quedó cortado y la policía municipal impidió el acceso a las personas y a los coches a las instalaciones alrededor de las 10 horas. La operación se repitió posteriormente entre las 20,40 horas y las 21,10. Decenas de policías participaron en los trabajos de búsqueda de los artefactos.

En el bar, en el comercio, en la oficina...

No arroje los papeles inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO ESTE LIMPIO

Las papeleras tienen una gran misión. COLABORE con ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

## Hay pistas sobre el asesinato del embajador Blanco-Briones

La Policía de Harare tiene ya conclusiones en relación con el asesinato del embajador de Es-

### El conductor del vicealmirante Escrigas abandona la UVI

Madrid. — Francisco Marañón García, conductor del vicealmirante Fausto Escrigas, muerto en atentado el pasado 29 de julio, ha abandonado la Unidad de Vigilancia Intensiva (UVI).

Fuentes de la residencia sanitaria de «La Paz», en Madrid, donde Francisco Marañón se encuentra ingresado, informaron hoy a Efe que el paciente fue trasladado ayer a una habitación en el servicio de neurocirugía y que se encuentra consciente.

Marañón García padece una ligera parexia en el lado izquierdo de la que puede recuperarse mediante ejercicios de rehabilitación.

El conductor del vicealmirante Fausto Escrigas, indicaron los facultativos que le atienden, evoluciona bien de las lesiones y su pronóstico fue calificado de «bueno». - Efe.

paña José Luis Blanco-Briones, informó ayer a su llegada a Madrid el director general de Asuntos Consulares, Rafael Pastor. Pastor, que acompañó desde Zimbabue a los técnicos de CASA Pedro Mateu y Jesús Martínez, que regresaron ayer a Madrid, como ya informamos.

Pedro Mateu y Jesús Martínez, que mostraban aspecto cansado fueron recibidos en el aeropuerto de Madrid por el subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, Fernando Perpiñá, y el presidente de CASA, Fernando de Caralt.

Al aeropuerto acudieron también familiares y compañeros de los dos técnicos, que protagonizaron escenas de alegría, con abrazos y saludos efusivos, y se felicitaban de que «por fin ha terminado la aventura».

El subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, Fernando Perpiñá, manifestó que «las relaciones con Zimbabue seguirán igual que siempre».

### Mayores facilidades para la inversión extranjera

Santander. — Antes de que termine este año, las inversiones extranjeras en España gozarán de más libertad. El Gobierno ha preparado una serie de nuevas medidas que amplían la liberalización decidida el pasado mes de mayo en el último paquete elaborado por el ministro Miguel Boyer. Dentro de pocos meses, los valores de otros países podrán cotizar en Bolsa, al tiempo que sectores que aún se encuentran muy protegidos, como el financiero, minería, transportes y cinematografía, irán abriendo sus puertas al exterior.

El secretario general de Comercio, Guillermo de la Dehesa, afirmó ayer en Santander que el próximo paquete liberalizador tiene como objetivo primordial adaptar la normativa española de los movimientos de capitales al derecho comunitario.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

#### BANCOS

Bilbao	345	348
Bankinter	215	212
Central	315	315
Esp. Crédito	363	363
Exterior	201	202
Hispano	148	148
Popular	340	340
Santander	341	341
Vizcaya	448	448

#### INV. MOBILIARIA

Cartinbao	—	—
Fibansa	—	230,25
G. Inversiones	—	111
Patrisa	320	319
Popularinsa	317	318

#### ELECTRICAS

Española	75,75	76,50
Fecsa	64,50	64,75
Iberduero	91	91,25
Sevillana	73	73
U. E. Feñosa	60	61

#### SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	31	32,75
Citroën Hisp.	34,50	34,50
Duro Felguera	362	360

Fasa Renault	—	—
Motor Ibérica	48	50
Ponferrada	33,50	33,25
Tubacex	48,50	—

#### QUIMICAS

Cross	43	—
Papelera Esp.	35,50	—
Petróleos	125,50	125,25
Petromed	488	488
Resinera	—	—
Sniace	—	59

#### INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES

Dragados	129,50	130
Urba Metro	—	—
Urbis	52	51
Vallehermoso	53	52,50

#### ALIMENTACION

Ebro	720	—
El Aguila	195	195
Koipe	—	—
Tabacalera	247	246

#### VARIAS

Catalana Gas	100,50	101
Telefónica	117	117

## III CURSO INTERNACIONAL DE MUSICA DE CAMARA 1985

### CONCIERTO DE CLAUSURA

#### PATIO DE ARMAS DEL ALCAZAR

15 AGOSTO 1985

11 NOCHE

#### PROGRAMA

##### 1.ª PARTE

SERENATA NOCTURNA. 1.º y 2.º movimiento	MOZART
PEQUEÑA SINFONIA. 1.º y 2.º movimiento	GOUNOD
MUSICA INCIDENTAL CAMPESINA (Solistas guitarra: Jesús Sánchez y Marcos Martín)	BROWER
LAS CUATRO ESTACIONES. La Primavera (Solista: Gonzalo Acosta)	VIVALDI
CONCIERTO PARA TROMPA Y ORQUESTA N.º 4, 1.º y 3.º movimiento (Solistas: Jo Marin y Alison Taylor)	MOZART

##### 2.ª PARTE

OCTETO. 1.º movimiento	MENDELSSOHN
LAS CUATRO ESTACIONES. El Verano (Solista: Rebecca Hiasch)	VIVALDI
CUARTETO PARA GUITARRA, FLAUTA Y CUERDA	SCHUBERT
SERENATA. 1.º y 4.º movimiento	DVORAK
MUSICA ACUATICA	HAENDEL

Localidades: Ayuntamiento

Precio: 200 pts.



## Sanidad prepara el control de la sangre que se comercializa en España

Madrid.— El Ministerio de Sanidad prepara un plan de gran alcance para el control estricto del plasma y la sangre que se comercializan en España, en el marco de las medidas para prevenir el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) y otras enfermedades víricas que son transmisibles por transfusión.

Un primer paso será el próximo envío al Consejo de Ministros de un decreto-ley que obligará a someter todo el plasma sanguíneo procedente del extranjero a las pruebas que permitan detectar la presencia de anticuerpos contra el SIDA.

En el decreto-ley se establecerá, asimismo, un rígido control sobre los donantes de sangre y se prohibirán las donaciones remuneradas.

## Querrela contra «Egin» por una noticia sobre ETA

Bilbao.— El juez de Instrucción número cuatro de la Audiencia Nacional ha admitido a trámite una querrela contra el periódico «Egin» por publicar la noticia de la detención de Félix Zabarte Jainaga cuando la Policía no conocía todavía su identidad.

La información motivo de la querrela, de cuatro líneas de extensión, bajo el título «Una nueva detención en Bizkaia», decía textualmente que «alrededor de las 3,30 horas de la tarde de ayer resultó detenido en Galdakano el elotriarra Félix Zabarte Jainaga por fuerzas policiales vestidas de paisano».

El fiscal de la Audiencia Nacional calificó de «colaboración con bandas armadas» y «apología del terrorismo» la publicación el 3 de julio pasado de esta noticia en la última página del diario «Egin» según informa el mismo periódico.

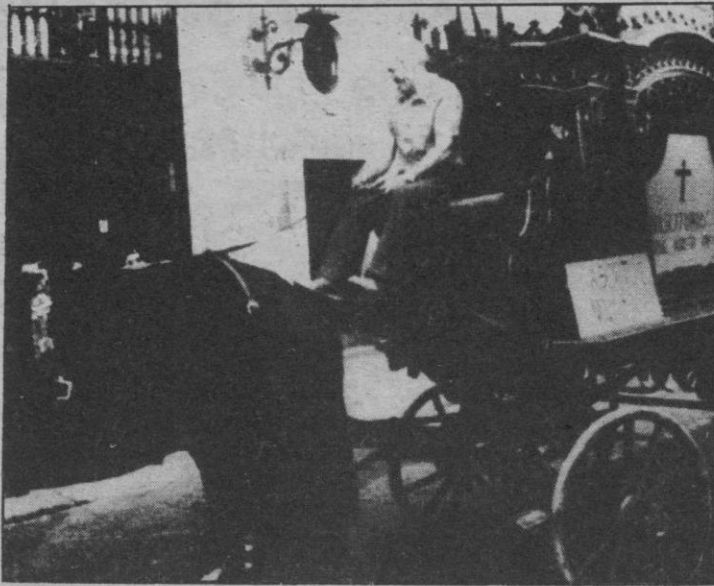
El director de este diario, José Félix Azurmendi, prestó ayer martes declaración en la Audiencia Nacional de Madrid, ante el juez encargado de tramitar el sumario por la querrela.

Según asegura el fiscal y la Policía en su atestado, «Egin» publicó la identidad del detenido, acusado de ser el responsable del «Comando Vizcaya», de ETA (M), antes de que fuera plenamente identificado en la Comisaría de Bilbao.

## Isabel Preysler, embarazada

Madrid.— Isabel Preysler se encuentra embarazada de tres meses, según informa «La Revista». La publicación relaciona la noticia del supuesto embarazo con la pérdida de una agenda personal de Preysler durante el vuelo Madrid-Málaga. En esta agenda Isabel anotaba las fechas de sus reglas ausentes durante los últimos meses.

## Manifestación en Madrid contra la Ley del Aborto



En una manifestación que contra la reciente Ley del Aborto ha organizado la Asociación de Jóvenes pro-Vida, se hizo desfilar en Madrid un coche mortuorio, que terminó su recorrido ante las puertas del Ministerio de Justicia, donde los manifestantes fueron recibidos por un funcionario, al que hicieron entrega de una carta dirigida al ministro Ledesma denunciando los dos primeros abortos legales producidos en Asturias.

### UNA JOVEN DE 14 AÑOS VIOLADA, SERA INTERVENIDA PARA ABORTAR LEGALMENTE

Madrid.— La joven de Mérida de 14 años, que fue violada hace un mes y solicitó la interrupción del embarazo, será intervenida la próxima semana en un centro aún sin decidir, informó el director del Insalud de Badajoz, Enrique García Campano, que señaló que el caso de la joven cumple todos los requisitos de la ley.

El director provincial del Insalud, que no quiso indicar en qué centro se realizará la intervención, dijo que muy posiblemente ésta se llevará a cabo en Ciudad Real. Sin embargo, José Sánchez Castaño, subdirector delegado en funciones del Insalud en Ciudad Real, dijo que habrá que atenerse a las normas del Ministerio de Sanidad sobre el particular.

Según el director del Insalud de Badajoz, la interrupción del emba-

razo de la joven no puede llevarse a cabo en Badajoz, donde reside, porque faltan medios materiales y humanos. Fuentes médicas, sin embargo, indicaron que existía una cierta resistencia de los profesionales sanitarios a practicar el aborto.

En Ciudad Real también se considera «muy problemática» la realización del aborto a la joven extremeña, ya que la mayoría de los médicos de los hospitales públicos se muestran partidarios de plantear la objeción de conciencia.

Fuentes sanitarias de Cáceres, informa Efe, indicaron que en esa ciudad hay un ginecólogo y un anestesiista, cuya identidad no ha sido revelada, dispuestos a realizar ese tipo de operaciones.—Efe

## Dos mujeres mueren en Benidorm por falta de un hospital

Benidorm.— Un hermano de una mujer que falleció ayer en el ambulatorio de Benidorm ha presentado una denuncia en la comisaría de Policía sobre las circunstancias de la muerte de esta mujer, de 34 años, que fue trasladada al ambulatorio, aquejada de una fuerte crisis asmática y falleció momentos después.

Según el denunciante, Benidorm no cuenta con los servicios médicos suficientes para atender a enfermos graves.

Cinco horas más tarde falleció en el ambulatorio otra mujer aquejada de un fuerte dolor en el pecho.

Según una amiga que la acompañaba, ningún médico atendió a la enferma, a pesar de avisar de su estado grave, y señaló que tuvo que guardar, el turno reglamentario, detrás de otras cuarenta pacientes que esperaban atención médica.

Momentos antes de su muerte, un soldado de la Cruz Roja, según la amiga, trató de reanimarla con una inyección pero sin resultado positivo.

La primera mujer fallecida es María del Carmen Bastante Gil, de 34 años, casada y con dos hijos, según informó el diario «La Verdad». La segunda es Epifanía González Regúlez, de 53 años, antural de Miranda de Ebro y funcionaria de Renfe.

Ambas, estaban pasando sus vacaciones en la localidad alcantina de Benidorm.

## Detectado en Zaragoza un posible caso de SIDA

Zaragoza.— Un hombre, internado en el Hospital Clínico de Zaragoza, podría ser la primera persona afectada de «SIDA» en la región aragonesa.

El director del citado centro médico dijo a Efe que se están realizando diversos análisis clínicos para confirmar si es portador del anticuerpo que produce la enfermedad.

El doctor Rueda manifestó que la persona afectada ingresó en el centro sanitario aquejado de un proceso infeccioso, adquirido probablemente por vía intravenosa, «aunque de momento resulta muy difícil suponer su auténtico origen».

Los médicos que atienden al enfermo se encuentran a la espera de los análisis de sangre y suero, enviados al centro analítico de Majadahonda (Madrid), diagnostiquen si el paciente está o no afectado por el «SIDA».

# SUCESOS

### ROBAN SIETE MILLONES EN JOYAS A MARISA DE BORBÓN

Marbella (Málaga). — Joyas por valor de unos siete millones de pesetas han sido robadas a Marisa de Borbón (prima de don Juan Carlos) en su residencia de Marbella, por uno o varios individuos que entraron en su casa por una ventana.

El robo fue denunciado en la comisaría de Marbella por familiares de Marisa de Borbón, quienes insistieron a la Policía en que no deseaban publicidad.

La residencia de Marisa de Borbón, llamada «Cortijo de Quiñones», está ubicada en una urbanización próxima al hotel Marbella-Club y a unos quinientos metros de distancia de la residencia de la duquesa de Alba. — Efe.

### SEIS MILLONES, BOTIN DEL ATRACO A UN BANCO EN ARANDA DE DUERO

Aranda de Duero (Burgos). — A seis millones de pesetas asciende el botín logrado ayer por dos atracadores en una sucursal de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Aranda de Duero (Burgos).

Segundos después de que dos empleados abrieran al público el local, ubicado en el polígono residencial, dos individuos, armados y a cara descubierta penetraron en el banco e intimidaron a los trabajadores.

Tras maniatar a los dos empleados, los atracadores, quienes manifestaron no tener prisa, aguardaron a que se abriera la caja de apertura retardada y el cajero automático y se apoderaron de todo el dinero, unos seis millones de pesetas.

Poco después de que los atracadores se dieran a la fuga, los primeros clientes del establecimiento descubrieron a los dos empleados maniatados, quienes una vez liberados denunciaron el atraco en comisaría. — Efe.

### ATACAN E INTENTAN VIOLAR A LA DUEÑA DE UNA PELUQUERIA

Bilbao. — Tres individuos armados atacaron e intentaron violar a la dueña de una peluquería de señoras en Bilbao, informa la Jefatura Superior de Policía.

El suceso ocurrió cuando la propietaria de la peluquería «Aurora», A.F.G., de 31 años, se encontraba sola en su establecimiento.

Tres jóvenes, de 20 a 25 años según los describió la víctima, penetraron en el local y tras intimidarla con una pistola de grandes dimensiones, se apoderaron de unas 10.000 pesetas en metálico que había en la caja.

No contentos con el atraco, los tres jóvenes intentaron violar a la propietaria de la peluquería, que se defendió con uñas y dientes, lo que impidió que se consumara la violación.

Ante la resistencia de la mujer, los delincuentes huyeron a pie, mientras la peluquera avisaba a la Policía.

Dotaciones de la Brigada de Seguridad Ciudadana montaron inmediatamente controles de identificación en la zona cercana al lugar del hecho, para tratar de localizar a los autores del delito.

A pesar de que fueron identificados varios grupos de tres jóvenes que iban por la calle, las investigaciones resultaron infructuosas porque ninguno de ellos resultó pertenecer a la banda de los individuos buscados. — Efe.

### UN DROGADICTO, ACUSADO DE COMETER 60 ATRACOS

Madrid. — Jaime Antonio Albasán Yofrin, de 19 años, drogadicto, ha sido detenido por la Policía en Madrid acusado de cometer, presuntamente, y en unión de otro individuo no localizado, unos sesenta atracos en establecimientos comerciales y a transeúntes. El joven fue capturado en el distrito de Los Cármenes, tras una espectacular persecución automovilística, en el curso de la cual se efectuaron varios disparos. Los delitos que se le imputan fueron perpetrados en Madrid en 18 días y sus botines fueron invertidos, casi en su totalidad, en la adquisición de droga.

### ALIJO DE MAS DE 300 KILOS DE HACHIS

Algeciras. — Un alijo de 332 kilos de resina de hachís, valorado en 664 millones de pesetas, fue incautado ayer en Algeciras, informó a «Efe» la Guardia Civil.

Efectivos de la Benemérita detuvieron la pasada madrugada una lancha fuera borda, tipo «Zodiac», que navegaba entre las localidades gaditanas de Algeciras y Tarifa, y cuyo ocupante, un súbdito inglés de 43 años, llevaba escondida la resina de hachís.

Se trata de una droga de gran pureza que habría alcanzado en el mercado negro una valoración cercana a los dos mil millones de pesetas.

El contrabandista, junto con la lancha y la droga, han pasado a disposición judicial.

### RFA: Rechazados los recursos de Ruiz-Mateos para evitar su extradición a España

Bonn. — El Tribunal Constitucional alemán rechazó los recursos presentados por los abogados alemanes del industrial español José María Ruiz-Mateos para evitar su extradición a España, según comunicó hoy el expresidente de Rumasa.

Ruiz-Mateos señaló que sus defensores recibieron un comunicado oficial por escrito en ese sentido del más alto tribunal alemán.

El abogado Norbert Wagener, uno de los defensores del industrial español que ha solicitado asilo político para Ruiz Mateos, no quiso por el momento hacer una valoración de la sentencia.

Según Ruiz-Mateos, los abogados alemanes «están divididos» en sus opiniones y, mientras Egon Geis opina que el Gobierno Federal alemán puede decidir la extradición en cualquier momento, Wagener cree que esperará hasta que se tome una decisión sobre la petición de asilo político. — Efe.

### Marruecos intenta obtener nuevas compensaciones españolas

Habat. — El rey Hassan II de Marruecos recibió a última hora de la mañana de ayer al ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordoñez.

A la audiencia, celebrada en el palacio de Sijrat, próximo a Rabat, asistieron el príncipe heredero, Sidi Mohamed; el ministro de Asuntos Exteriores, Abdelatif Filali; el consejero real, Reda Guedira y el embajador de Marruecos en Madrid, Abdelhafid Kadiri.

Por parte española asistió también a la audiencia, el embajador de España en la capital marroquí, Raimundo Bassols, según informó la agencia marroquí MAP.

Se cumplía con esta reunión la última etapa de la visita del ministro español a Marruecos. Por la mañana se había entrevistado con el titular marroquí de finanzas, Abdelatif Juahri, y con su colega alauita, Abdelatif Filali, junto con los miembros de las delegaciones de los dos países.

Una de las reuniones más importantes fue la mantenida con

el primer ministro marroquí, Karim Lamrani, con quien dialogó acerca de las consecuencias del próximo ingreso de España en la Comunidad Económica Europea.

Fernández Ordoñez, precisó que, aunque será Marruecos la que lleve a cabo las próximas negociaciones con la CEE, España se mantendrá vigilante.

Lamrani, por su parte, no planteó la renegociación del acuerdo pesquero, si bien, en los medios españoles, no se excluye solicite una revisión parcial del mismo en la reunión de la comisión mixta hispano-marroquí, con vistas a obtener alguna nueva compensación.

### Ejemplar Disuelto el Gobierno, los ministros a trabajar colectivamente

Uagadugu. — El líder radical de Burkina Faso (antiguo Alto Volta), Thomas Sankara, de 36 años, de edad, ha disuelto su Gobierno y enviado a 19 ministros a trabajar en una granja colectiva.

Algunas fuentes políticas dijeron que la iniciativa, para la que no se ha dado ninguna explicación oficial, puede ser parte de una campaña de Sankara contra lo que ha definido como «tendencias pequeñoburguesas». Es la segunda vez que disuelve su Gobierno.

### Bolivia

### Ansiedad y desconcierto en la población por la falta de medidas económicas

La Paz. — El Gobierno de Víctor Paz Estenssoro, quien asumió funciones el pasado 6 de agosto, demora la emisión de medidas necesarias para la deteriorada economía boliviana, provocando ansiedad y desconcierto en la población.

Mientras el dólar en el mercado paralelo subió en pocos días de 1.000.000 de pesos a un 1.300.000 (su valor oficial es de setenta y cinco mil pesos), los precios de artículos de primera necesidad continúan una carrera alcista imparable.

Cinco meses antes de asumir el mando de la nación, el gobernante «Movimiento Nacionalista Revolucionario» (MNR), declaró que su plan económico estaba preparado, por lo que la demora extraña cuando el momento sociopolítico es el apropiado, porque la población, resignada, aguarda medidas por más fuertes que éstas puedan ser con la esperanza de parar la hiperinflación, expresaron a «Efe» expertos económicos. — Efe.

## Encontrados ya trescientos cadáveres de los ocupantes del avión japonés siniestrado

### También han sido halladas las dos «cajas negras» del aparato



Los equipos de rescate, en el momento de evacuar a la niña de doce años Keiko Kawakami. A la derecha, restos del avión siniestrado, junto a los cuales se efectúa la búsqueda de supervivientes

Tokio. — Fuentes policiales informaron hoy que se habían encontrado ya trescientos cuerpos de las víctimas de la tragedia aérea que tuvo lugar el lunes último.

Los cuerpos hallados fueron enviados al edificio de un colegio cerca de Tokio para su reconocimiento.

\* \* \*

Tokio. — Portavoces de la Línea Aérea Japonesa (JAL), informaron hoy que fueron encontradas ya las dos «cajas negras» del Boeing 747 que se estrelló el lunes último contra una montaña ubicada a 150 kilómetros de Tokio.

En primer término fue encontrada la «caja negra» que graba las conversaciones dentro de la cabina de mando del aparato. Posteriormente fue hallada la caja que tiene grabados todos los detalles técnicos del vuelo.

Durante todo el día de ayer, cerca de 4.500 personas rastrearon la zona montañosa de la provincia de Nagano, donde se produjo el siniestro, en busca de supervivientes. Inicialmente se pensó que eran ocho las personas rescatadas con vida, cifra que posteriormente fue desmentida. Según avanzaba el día fueron perdiéndose las esperanzas de encontrar más supervivientes; sólo han sido cuatro, como informábamos ayer.

De acuerdo con revelaciones policiales mantenidas ocultas hasta ayer, la compañía propie-

taria del avión recibió al menos dos llamadas de autodenominados grupos radicales japoneses —sin especificar ideología— que se responsabilizaron de la catástrofe.

Las autoridades japonesas desconfían de tales llamadas, ya que los grupos radicales de Japón no tienen por costumbre realizar atentados indiscriminados.

## PANORAMICA

ITALIA: Los magistrados italianos que juzgan en Roma a los presuntos autores del atentado contra el Papa Juan Pablo II, calificaron de importante y significativo el interrogatorio del turco Yalcin Ozbey en la cárcel de Bochum (RFA).

ARGENTINA: El fiscal del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas solicitó doce años de reclusión para dos de los tres ex-

comandantes que dirigieron en 1982 la guerra contra Gran Bretaña por las Malvinas, finalizada con la derrota de las tropas argentinas.

EE.UU.: La empresa «Unión Carbide» ha demostrado a los norteamericanos, por tres veces consecutivas en 72 horas, que la tragedia de Bhopal, donde murieron más de 2.000 personas, puede repetirse en Estados Unidos.

### Confirman que habrá elecciones generales en Guyana

Georgetown. — Una semana después de la muerte del que fuera líder guyanés, Forbes Burnham, el gobernante «Partido Nacional del Pueblo» (PNP) confirmó que convocará elecciones generales dentro de siete meses.

Burnham, que dirigió los destinos de este país caribeño durante 21 años, falleció el martes de la semana pasada de un ataque al corazón a los 62 años, durante una intervención quirúrgica.

El «PNP» que, junto con Burnham, triunfó en todas las elecciones de esta nación desde 1964, aseguró que llevarán a cabo los programados comicios generales en marzo de 1985.

Bajo la dirección del nuevo presidente, Desmond Hoyte, el «PNP» tiene que decidir también si aceptará formar coalición con el opositor «Partido Progresista del Pueblo» (PPP), de tendencia marxista, para preservar el socialismo en Guyana.

De la mano de Burnham, Guyana se convirtió, después de su independencia, en una república cooperativista con afinidades socialistas.

## MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

SECRETARIA GENERAL PARA LA SEGURIDAD SOCIAL

INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES DIRECCION PROVINCIAL DE SEGOVIA

Dentro del programa general de actuación para 1985, de la Residencia Asistida de la Tercera Edad de esta capital, se anuncian las siguientes contrataciones de suministros:

Uniformes de confección . . . . .	(Pres. tipo 928.706 ptas.)
Uniformes a medida . . . . .	(Pres. tipo 238.275 ptas.)
Calzado para uniformes . . . . .	(Pres. tipo 465.335 ptas.)
Prendas de punto para uniformes . . . . .	(Pres. tipo 170.000 ptas.)
Pequeño utillaje de limpieza y aseo . . . . .	(Pres. tipo 457.147 ptas.)
Material de limpieza y desinfección . . . . .	(Pres. tipo 1.130.342 ptas.)
Utensilios de comedor . . . . .	(Pres. tipo 182.500 ptas.)
Toallas desechables . . . . .	(Pres. tipo 216.240 ptas.)
Detergentes industriales . . . . .	(Pres. tipo 239.883 ptas.)
Utiles y herramientas . . . . .	(Pres. tipo 119.928 ptas.)

La adjudicación se realizará por el sistema de contratación directa.

Los pliegos de Cláusulas Administrativas y de Prescripciones Técnicas estarán de manifiesto en la Residencia Asistida de Segovia, carretera de Soria a Plasencia Km. 193,400, desde el día siguiente a la publicación de este anuncio y en horario de 9 a 14 horas.

La presentación de oferta se hará en el registro de la mencionada Residencia, hasta las 13 h. del día 23 de agosto. No se admitirán los remitidos por correo.

LA DIRECTORA PROVINCIAL

PRESIDENTE GIMNASTICA SEGOVIANA:

## «LOS SUELDOS EN TERCERA SON DE AUTENTICA LOCURA»

«Nuestra plantilla cobra una media de 50.000 pesetas/mes»

Comienzos de temporada. Los fichajes es el tema más concreto de este tiempo para aquellos equipos de fútbol que no cuentan con una cantera acorde con las necesidades que demandan. Los directivos entran en el tema del «tira y afloja» que tiene mucho de «gitaneo». Es un «mercado» del que suelen



Al presidente le gusta el balón

«pasar» los «inocentes». Hay que tener su «pizca» de engaño para poder «enganchar» con la sonrisa en los labios.

Ocho temporadas lleva metido en este tema PEDRO HERNÁNDEZ ESCORIAL, que busca jugadores para la G. SEGOVIANA. Entrenador y gerente se los «buscan» y él pone freno a los «ceros» que ponen los futbolistas.

—Como siempre. Ha dado la impresión de que habéis salido al «mercado» con cierto retraso.

—Pero es que lo hemos he-



Arganda: Es el jugador esperado

cho de forma premeditada. En el grupo castellano hay unos equipos que desde hace muchas temporadas son los que marcan la pauta en los fichajes. Pueden pagar más —o al menos lo ofrecen—, y el resto ha de esperar a su descarte. Claro que hay jugadores que conocen a los clubes y esperan hasta última hora. No se «fian» de todos.

LEGANES, GUADALAJARA, VALDEPEÑAS y ARANJUEZ, son los que han empezado esta temporada a ofrecer muy alto.

—Y dentro de este campo de fichajes, ¿hubo algo interesante?

—Siempre lo hay. Para mí el más destacado ha sido el de CID. Un jugador que es segunda división y que creemos triunfará. Durante diez días tratamos con él de su posible fichaje. Comprendimos su postura, incluso la de ayudarlo a buscar, de forma seria, un trabajo. Es decir, que ven en nosotros seriedad en los planteamientos.

—¿Y qué «sueldos» se «manejan» en esta temporada?

—De auténtica locura. Es imposible continuar así. Entre 80.000 y 90.000 pesetas se están pagando en esos clubes que te he citado. Claro que luego en los postulados de la Federación Española de Fútbol se dice que la Tercera División es amateur. Esas cantidades, de ninguna forma, ayudan a la promoción de la gente joven.

—Es decir, ¿que la G. SEGOVIANA va a aumentar su nómina mensual con respecto a la pasada campaña?

—No va a ser así. Bajamos sustancialmente la nómina anterior. Nuestra media va a estar en las 50.000 pesetas. En la pasada temporada era de 65.000 pesetas. Hay jugadores como Rúper, Ríos, Mauri, Gaby, Frías, etc., han sido asequibles. Los casos de CANO y FIGUEROA, que también son jugadores sobre las 50.000 pesetas. Quizás, eso sí, tengamos que hacer un esfuerzo en los casos de CID y ARGANDA, éste en el supuesto de que fiche. Y es que no dejan de ser dos jugadores estrella.

### DE Y SOBRE EL FUTBOL NACIONAL

—¿Me figuro que no quedarías muy satisfecho de la última asamblea del fútbol español?

—Fue una pena. Estuvo mal planteada desde el principio, el orden del día era descabellado; no estaban aprobados por el C.S.D. los decretos y nadie entendía nada de lo que allí ocurría. Todo el tema, y el mar de fondo, estaba en la reestructuración de la 2.ª B. A la mayoría les pareció que estaba muy mal hecha. Votamos en tres ocasiones. Las dos primeras lo hice en contra y la tercera, porque ya se sabía verdaderamente lo que se votaba, lo hice a favor. Es más lógica la estructuración actual.

—¿Lo que demuestra la existencia de un alto grado de desunión en la propia Española?

—La culpa no es sólo de la Federación. Yo pienso que cada uno va a lo suyo. A mí me da pena que el fútbol profesional, que son nueve, sólo hablan en la asamblea de sus problemas. Y cuando no se habla de sus temas, se van o quedan dos.



Cid: El fichaje más caro

Con la representación arbitral ocurre lo mismo. Si se hablan de temas que les afectan, permanecen, de lo contrario se olvidan de cualquier propuesta ajena. No hay unión. Eso está claro. Al fútbol amateur nos toman el pelo, y es porque tampoco estamos unidos, ya que con los 69 votos que tenemos podríamos imponer nuestro criterio. Y es que me da la impresión que de ese número de representantes del fútbol amateur soy el único presidente de club de Tercera División. El resto, me da la impresión, de que se han presentado representando a equipos, pero que ni son directivos ni están en activo.

### LA TERCERA

—¿Qué hay de nuevo para la Tercera División?

—Como siempre vamos a «rueda» de lo que deseen hacer las categorías superiores, pues sabemos que al término de esta temporada van a descender 10 equipos de cada uno de los grupos de Segunda «B», que se va a integrar en los 16 grupos de Tercera División. En estos grupos se quiere mantener el sentido autonómico de la región. Puede ser que G. SEGOVIANA, AVILA y NUMANCIA —como casos especiales—, deseen seguir jugando en sus grupos y que se les autorice a ello. Por todo ello pudiera ser que en la temporada 85/86 en vez de bajar tres, serían cinco de cada grupo. ¿Se va a potenciar así la Tercera? Pues no lo sé. Es cierto que bajan de Segunda «B», pero tampoco van a llegar tantos a cada uno de los grupos. Hay equipos que no desean que bajen, pero es lógico que se animaría mucho el grupo nuestro si a él llegaran el Alcalá, Parla, Talavera, etc... Por ello hay que esperar antes de decir de forma taxativa, que la reestructuración va a ser buena o mala. Si el aficionado va a ganar viendo mejor fútbol, ahí estará lo positivo.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

### FUTBOL

## Ningún club descenderá por deudas a sus jugadores

Madrid. — Alavés, Jerez y Algeciras, los tres equipos de Segunda División «B» a los que la Liga de Fútbol Profesional concedió el pasado viernes un plazo de 72 horas para pagar las deudas a sus futbolistas, cumplieron ayer los requisitos exigidos y evitaron el descenso de categoría. Esta temporada no se producirá ninguno por este motivo.

El Jerez adeudaba 11 millones de pesetas, en 10 denuncias de jugadores. Nueve fueron retiradas por los futbolistas, que firmaron los finiquitos a cambio de unos talones. El club solventó ayer la única denuncia mantenida, de 970.454 pesetas.

El Algeciras tenía 16 denun-

cias, por 36 millones. El Ayuntamiento de la localidad ha intervenido promoviendo colectas populares. Once denuncias fueron retiradas por los futbolistas, una fue desechada por el juzgado y las otras cuatro dejaron la deuda en 5.135.319 pesetas, que fueron abonadas con un cheque.

El Alavés adeudaba 25 millones de pesetas. Apenas unos minutos antes de que concluyera el plazo concedido, a las dos de la tarde, se recibió un télex en la Liga Profesional de la Caja de Ahorros de Vitoria en el que se indicaba que se había concedido un crédito al club alavésista, abonable a partir del 1 de septiembre.

## Todavía sin acuerdo entre la Liga y TVE para emitir los partidos en directo

Madrid. — En la reunión celebrada ayer entre representantes de la Liga profesional de Fútbol (LPF) y de TVE no se llegó a ningún acuerdo para la

retransmisión de partidos la próxima temporada. En esta reunión, la LPF solicitó entre cinco y seis millones de pesetas por el que sería el «Estudio estadio» de la noche.

## Falcao podría fichar por el Fluminense

Río de Janeiro. — El internacional brasileño Paulo Roberto Falcao podría fichar por el Fluminense de Río de Janeiro, anunció el presidente interino del club, José Carlos Vilela. De confirmarse la noticia, otros tres clubes: el Fiorentina de Italia, y los brasileños Sao Paulo e Internacional de Porto Alegre, verán frustradas sus aspiraciones de fichar al centrocampista, cuyo contrato fue recientemente rescindido por el Roma.

Falcao precisa todavía resolver algunos puntos sobre la liberación de su pase y conversar con los dirigentes del Sao Paulo, quienes ya habían logrado reunir un grupo de empresas para financiar su contratación. —Efe

## Filloi quiere conquistar a los hinchas del At. de Madrid

Buenos Aires. — El portero argentino Ubaldo Matildo Filloi, fichado por el Atlético de Madrid, de España, dijo a Efe que «comienza para mí una nueva etapa, en la que quedaré conforme si gano el afecto de los aficionados, porque por lo demás nada me intranquiliza». El jugador de la selección blanquiceleste, que se clasificó el mes pasado para el Mundial-86, agregó que «estoy entusiasmado y con enormes deseos de que llegue el día 28, en que voy a debutar con el Atlético frente al Gremio de Porto Alegre, de Brasil. Ese va a ser un gran día para mí».

«La posibilidad de jugar en un club importante de España, después de haber integrado equipos exitosos de mi país y de Brasil, fue lo que me decidió a aceptar el traspaso, justo cuando el Flamingo de Río de Janeiro me había propuesto renovar el contrato por dos temporadas más». «Cuando me dijeron que se trataba del Atlético de Madrid, acepté casi de inmediato» —dijo.—Efe

## Petursson, cedido por un año al Hércules

Alicante. — Próximamente se incorporará a las filas del Hércules el jugador islandés Petursson, delantero centro de veinticinco años, que actualmente pertenece al Amberes de Bélgica.

Al parecer, Petursson tiene problemas con el fisco de Bélgica y no podrá jugar allí la próxima temporada, por eso llega al Hércules en calidad de cedido por un año.

Las condiciones económicas de esta cesión son buenas, puesto que por sus servicios el club alicantino pagará alrededor de cuatro millones y medio de pesetas.

Petursson ha jugado, entre otros equipos en el Feyenoord de Rotterdam, donde fue un excelente goleador, con 26 tantos en la Liga holandesa. Y en el Anderlecht belga. — Efe.

# NOTAS DEPORTIVAS

Texto: J. M.  
Fotos: ANTONIO

SEGURO... que el número de espectadores va a ser alto. El tiempo es bueno, el campo está en perfectas condiciones, el AT. DE MADRID no es un equipo de «segunda fila», por más que le pese al OPORTO y hay ganas —sobre todo entre los seguidores atléticos—, de ver a su equipo. Según nuestras noticias de última hora a Segovia va a venir la mayoría de la plantilla. Puede que existan algunas exclusiones, puesto que DA SILVA permanece lesionado (aunque recuperándose), CABRERA aún no ha terminado de ponerse a tono y ARTECHE y QUIQUE, resultaron «tocados» en LA CORUÑA. Pero el conjunto rojiblanco es equipo donde hay muy pocas figuras y si buenos trabajadores, y seguramente veremos un espectacular encuentro.

★ ★ ★ ★

DECIR TAMBIEN... que el árbitro del encuentro será OLMO MORAN, uno de los colegiados que acaba de ascender a la tercera división de la primera preferente. Vive en Madrid. Es-

Hoy, el At. de Madrid en La Albuera • Mañana, 4 tarde, comienza el concurso hípico en La Granja • Una catorcena deportiva • Dificultades en el Cantalejo • Tres equipos de Segunda en balonmano

peremos que las cosas le salgan bien.

★ ★ ★ ★

EN LA G. SEGOVIANA... no va haber novedades. El equipo ya tiene una buena preparación física. Se está entrenando cinco días por semana y lo normal es que logre una buena actuación frente a los rojiblancos.

★ ★ ★ ★

EN EL CAMPO «DE POLO»... se inicia mañana la primera de las pruebas del III Concurso Hípico Nacional de LA GRANJA dentro de la categoría «C». Como ya es normal, las inscripciones han desbordado todo lo previsto. Las pruebas se inician pronto —cuatro de la tarde—, con el fin de que intervengan más jinetes. Las apuestas —nos

han dicho—, funcionarán normalmente. Lo que es un aliciente más para el concurso hípico. Si contamos con la referencia de otras temporadas el número de espectadores será muy alto.

★ ★ ★ ★

NADA MENOS... que tres equipos de balonmano en la segunda división nacional va a tener SEGOVIA en la próxima temporada. CAJA SEGOVIA, C.P. NAVA y ATRIO CUELLAR van a partir en el mismo grupo que cuenta, además, con un número muy amplio de novedades, ya que han desaparecido los equipos de MADRID y han quedado, únicamente, los de la región. Pero los desplazamientos, algunos, no van a ser nada cortos. El día seis de octubre comienza a andar de forma oficial.



Balonmano: ¡Tres equipos en Segunda!

★ ★ ★ ★

DADO QUE A NIVEL... provincial no existen posibilidades, el equipo femenino de balonmano de CUELLAR se va a inscribir en la Federación Vallisoletana a fin de poder intervenir en sus competiciones. Y es que donde no hay...

★ ★ ★ ★

NO TIENE... muy buenas perspectivas el C.P. CANTALEJO de cara a la próxima temporada. La dimisión de ISIDRO SACRISTAN, su actual presidente, va a poner las cosas muy difíciles. Y ello que en el orden económico no han salido nada mal, ya que pese a gastarse más de un millón de pesetas, aún han logrado un superávit de más de 40.000 pesetas. Pero es que no hay muchos futbolistas para poder «acondicionar» el conjunto. ¿Se quedará el HOYAL sin inquilino?

★ ★ ★ ★

EL CLARET... de baloncesto ha solicitado la utilización del pabellón deportivo municipal de CANTALEJO para jugar sus encuentros en él la próxima tem-

teamientos de utilización serían diferentes. Señalemos que el piso del pabellón es de cemento.

★ ★ ★ ★

LAS FIESTAS... de los ba-

rrios son ahora «otra cosa». Aunque se trate de las tradicionales catorcenas. Pronto, para el día 7 de septiembre, dará comienzo la del barrio de EL SALVADOR y la comisión organizadora de las mismas ha preparado un amplio programa en el que se incluyen, de forma amplia y destacada, los deportes. Verán: Baloncesto, afidez, natación, carrera popular, pruebas de habilidad en bici, fútbol sala, etc., serán actividades a desarrollar por aquellos jóvenes, y menos jóvenes, de tan céntrico y populoso barrio. No está nada mal que se piense en unas fiestas de forma deportiva.

★ ★ ★ ★

MAÑANA JUEVES... a las 11 de la mañana se va a celebrar en CANTALEJO una prueba de motocross que patrocina el Ayuntamiento de la ciudad y que organiza el Moto Club Burgalés. Se ha elegido el «circuito» de SAN JUAN, comenzando las pruebas a las 11 de la mañana.

★ ★ ★ ★

SE COMENTA... que LA ES-



Será mañana: Hípica en La Granja

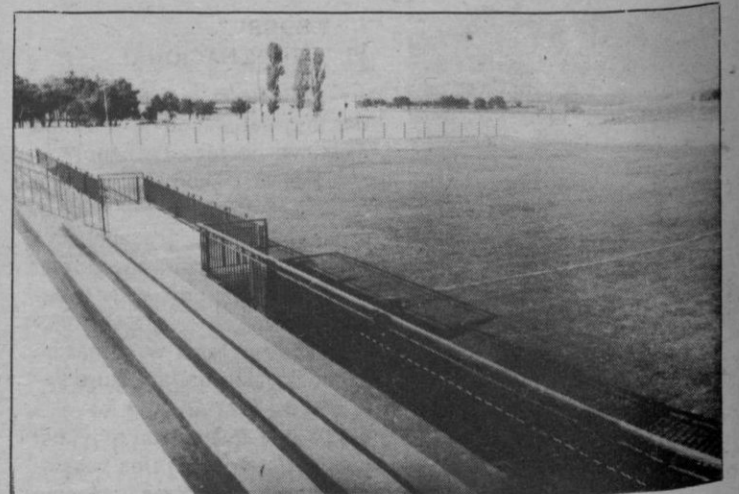
## Agricultor PROINSEERGA

compra cebada cervecera y caballar al precio de garantía del SENPA

- Rapidez en la descarga
- Pago al contado

### OFERTAS:

Directamente en su fábrica de Fuentepelayo o llamando al teléfono 425111



Campo de El Hoyal, de Cantalejo: ¿Se quedará sin inquilino?

porada, al tiempo que ANDRES RODRIGUEZ se ha comprometido a trabajar con la escuela que allí se constituya. Si el equipo jugara en segunda los plan-

CUELA ya tiene un nuevo entrenador para la próxima temporada. ¿Mayoral? Todavía no lo podemos asegurar pero casi, casi.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

## MONTAÑISMO

**Dos españoles muertos y uno herido en el Mont Blanc**

Chamonix (Francia).— Dos españoles resultaron muertos y uno herido cuando realizaban la escalada al Mont Blanc, en los Alpes. A última hora de la tarde de ayer se conoció la identidad exacta de los dos fallecidos. Se trata de Francisco Simón, de veintisiete años, vecino de la localidad valenciana de Museros y de Francisco Monroig, de treinta y siete años y funcionario en Valencia. El herido fue Javier Llorens que, sorprendido por la avalancha, sufrió una caída de unos 500 metros y se encuentra hospitalizado con heridas graves. La expedición de la que formaban parte los dos montañeros muertos había acudido a los Alpes para preparar una escalada posterior de mayor envergadura.

Este es el segundo accidente mortal que padecen montañeros españoles, pues hace unos días falleció en Moscú el también montañero valenciano Jesús de Jaime, quien sufrió un accidente cuando escalaba la cordillera del Pamir, en el Asia Central.—Efe

## CICLISMO

**El Príncipe Felipe presidirá el Comité para la organización del homenaje a Alberto Fernández**

Burgos.— El Príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón, presidirá el Comité de Honor para la organización del monumento en honor al ciclista Alberto Fernández, en Burgos.

La Casa Real, en una carta dirigida a la Diputación Provincial de Burgos, comunicó la aceptación del Príncipe, que ocupará el cargo de presidente del Comité de Ho-

nor en la organización que gestiona la realización del monumento.

Con este monumento, cuya idea inicial surgió durante la Vuelta Ciclista a Burgos, se quiere rendir homenaje al corredor, que falleció junto con su esposa, Inmaculada, el 14 de diciembre del pasado año, víctimas de accidente automovilístico en las inmediaciones de la localidad burgalesa de Pandilla, y al mismo tiempo destacar

## AUTOMOVILISMO

**Críticas a la seguridad del circuito de Mosport tras la muerte de Winkelhock**

Bonn.— La muerte del piloto alemán occidental Manfred Winkelhock en el circuito canadiense de Mosport, cercano a Toronto, desató en la República Federal de Alemania una oleada de críticas contra los organizadores de la prueba, los 1.000 kilómetros, al responsabilizarles de la tragedia. Winkelhock murió el lunes en un hospital de Toronto, a consecuen-

cia de las múltiples fracturas y heridas sufridas, especialmente en la cabeza, cuando su Porsche 932 se estrelló contra un muro.

Peter Falck, jefe de escudería alemana, declaró que en el lugar del choque no había barreras metálicas laterales o balas de pajas de protección para amortiguar el golpe. Falck añadió que el coche

tampoco pudo romper el muro contra el que chocó, como sucede en la mayoría de los circuitos, porque detrás había un montículo de tierra que lo impidió. «Es incomprendible que un circuito descartado del calendario de la Fórmula 1 en 1977 por falta de seguridad haya sido incluido en el Mundial de Resistencia».—Efe

**Posible cese del entrenador nacional de waterpolo**

Barcelona.— Kalman Markovits, seleccionador nacional de waterpolo, podría ser cesado en los próximos días después de los pésimos resultados obtenidos por el equipo español en el Campeonato de Europa disputado en Sofía. Los representantes españoles quedaron en la sexta posición en este campeonato después de haber sido medalla de bronce en los europeos de Roma y haber conse-

guido, hace sólo tres meses, el tercer lugar en la copa FINA de Duisburgo.

Markovits, no regresó con el equipo español, sino que se desplazó directamente desde Sofía a Budapest, donde pasará unos días de vacaciones.

El presidente de la comisión técnica de waterpolo, Manuel Ibern, no quiso emitir juicios de valor, aunque los jugadores del equipo coincidieron en destacar la falta de motivación y de diálogo con el entrenador en estos últimos europeos.

Para Manuel Ibern «los fracasos más notables de nuestra selección, la derrota ante Italia y el empate frente a Grecia, han estado provocados por un cambio en los esquemas de juego».—Efe

## BOXEO

**Cura de alcoholismo para el ex campeón mundial Ballas**

Cordoba (Argentina).— El argentino Gustavo Ballas, excampeón mundial del peso gallos juniors (WBA), fue ingresado en un hospital de esta ciudad, donde los médicos intentan rescatarlo de su adicción al alcohol.

Ballas, de veintiséis años, uno de los estilistas de mayor nivel del país en los últimos años, pidió someterse al tratamiento por consejo de su exentrenador, Alcides Silveyra.

En 1981 Gustavo Ballas obtuvo, invicto, la corona mundial de los gallos juniors al vencer en Buenos Aires al coreano Suk Chul Bae, pero la perdió en su primera defensa, en Panamá, frente al local Rafael Pedroza, y luego fracasó al intentar recuperar frente a su actual poseedor, el japonés Jiro Watanabe.

La prensa cordobesa señaló días pasados que Ballas había vuelto a los entrenamientos con la intención de regresar al cuadrilátero apremiado por problemas económicos, hasta que decidió someterse a un tratamiento médico que lo rescate de su adicción al alcohol.—Efe

**SACCO PELEARA EN AFRICA DEL SUR**

Buenos Aires.—El púgil argentino Uberto Sacco, campeón mundial superligero (versión NBA), hará caso omiso a la recomendación de la Cancillería de este país de no competir con deportistas surafricanos y defenderá su título frente al boxeador de esa nacionalidad Brian Baronet.

Sacco dijo que «a mi no me interesa eso, voy a pelear donde sea» y consideró el aval de la Cancillería a la resolución de la ONU de repudio al «apartheid» como «ajeno a lo que debe ser la actividad específica de un deportista».—Efe

## ATLETISMO

**Abascal consiguió ayer la cuarta mejor marca mundial del año**

Barcelona.— José Manuel Abascal intentó anoche, en la pista de la Ciudad Universitaria barcelonesa, mejorar el récord de España de los 1.500 metros, recientemente establecido por José Luis González en Niza.

Con Ballbé y Trabado como «liebres», y el caluroso aplauso desde el comienzo de la prueba del numeroso público que acudió para animar al corredor santanderino, Abascal no pudo mejorar los 3-30-92 de González, pero logró la extraordinaria marca de 3-31-69, cuarta marca mundial del año y una de las diez mejores de todos los tiempos.

**¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO**

**Legalizada la Federación Española de Medicina del Deporte**

Pamplona.—La Federación Española de Medicina del Deporte (FEMEDE), que agrupa a ocho asociaciones autonómicas, fue legalizada tras la aprobación de sus estatutos por parte del Ministerio del Interior. La Federación, que está integrada por 600 médicos dedicados a esta labor relacionada con el deporte, será presidida por el doctor navarro Juan José González Iturri, médico del C. A. Osasuna, que lleva muchos años trabajando en el área de la medicina deportiva.

La constitución formal de la FEMEDE se realizará en octubre en Palma de Mallorca, durante la celebración del I congreso nacional, al que asistirán destacados miembros de la federa-

ción internacional, a la que también pertenece la FEMEDE.

González Iturri declaró a «Efe» que los objetivos de la Federación son «velar por la medicina del deporte y unir a las gentes que trabajan en este campo».

A corto plazo, esta Federación tratará de coordinar a los distintos médicos que se dedican a este campo y potenciará su labor internacionalmente. Tiene también como objetivo importante la enseñanza de la medicina del deporte a los nuevos médicos que acaben su carrera universitaria. La sede de la Federación estará en Pamplona, pues según los estatutos, ésta ha de ubicarse en el lugar de residencia del presidente.—Efe

**EL SOVIETICO POVARNITSINE NO PARTICIPARA EN LA COPA DE EUROPA**

Moscú.— El soviético Rudolf Povarnitsine, plusmarquista mundial de salto de altura, con 2,40 metros, no participará en la Copa de Europa «A» de atletismo, que se disputará el próximo fin de semana en Moscú. El preparador soviético, Igor Ter-Ovanesian, no ha querido correr riesgos en una competición a la que sólo se puede llevar un atleta por disciplina.

El elegido por Ter-Ovanesian para esta prueba ha sido Igor Pakline, saltador que desde comienzos de la temporada ha destacado por su regularidad, con marcas siempre en torno a los 2,35 metros.—Efe

## WINDSURFING

**Mañana se disputa la I Travesía Gran Canaria-Tenerife**

Las Palmas de Gran Canaria.— La primera travesía Gran Canaria-Tenerife «Copa Winston'85» de Windsurfing se disputará mañana jueves, con salida desde la playa de Las Nieves y llegada en la playa del Medano.

En la travesía, que se realizará por primera vez en tabla de windsurf, participan dos grupos de deportistas; uno de Tenerife, compuesto por David Hernández, Juan Montalbán, Denis Marchand, Michel Giesecke y Elio Reyes y otro de Las Palmas, en el que figuran: Rafael Conde, José María Rondón, Eugen Dunckerbek, Miguel Angel Rondón y Emilio Gómez.

El canal que separa las islas de Tenerife y Las Palmas mide 44 millas náuticas (unos 80 kilómetros) y en esta época del año reúne las condiciones idóneas para la navegación, según los datos aportados por estudios meteorológicos. El comienzo de la travesía será a las 11.30 horas y el final entre las 16.00 y 19.000 horas.—Efe

## BALONCESTO

**Anulan el juicio de un escándalo de apuestas en USA**

Nueva Orleans (Luisiana, EE. UU.).— Un error de procedimiento de los fiscales generó la anulación del juicio contra el jugador de baloncesto de la Universidad de Tulane John «Hot Rod» Williams, acusado de participar en una trama para fijar los resultados de varios partidos disputados por su equipo.

El juez de Distrito Alvin Oser, decretó la anulación de la causa después de que los fiscales no presentaron un video con las declaraciones de John Johnson, otro atleta de Tulane, a quien se concedió inmunidad por su participación en la conjura a cambio de su testimonio contra Williams.—Efe

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

## VELA

La RFA es la virtual ganadora de la Admiral's Cup, oficioso campeonato mundial de cruceros, antes de terminar la Fastnet, regata final y más importante de la prueba. Sus dos únicos rivales, Reino Unido y Nueva Zelanda, perdieron un barco cada uno, de los tres del equipo, por rotura del palo.

## MOTOCICLISMO

Freddie Spencer, gran figura del motociclismo, anunció oficialmente que la próxima temporada no defenderá su título mundial de los 250 cc. limitándose a la cilindrada reina.

## GOLF

Severiano Ballesteros ocupa el decimoquinto lugar en la lista de ganancias de la PGA, con 206.638 dólares (más de 34 millones de pesetas).

## TENIS

El checo Thomas Smid quedó eliminado del Torneo de tenis de Montreal, puntuable para el Grand Prix, tras perder con el canadiense Stephane Bonneau por 3-6, 6-3, 5-7. Este torneo cuenta con una dotación para premios de 368.000 dólares (unos 60 millones de pesetas).

## BALONCESTO

El pivot Bill Collins, de 31 años, y 2,06 metros de altura, que la temporada pasada jugó en el Clesa Ferrol, ha aceptado la oferta del Feiraco-C.A.B., para incorporarse a sus filas. El importe del contrato no ha sido facilitado, pero según pudo saber Efe oscila entre los 20.000 y los 23.000 dólares, esto es, entre 3.300.000 y 3.800.000 pesetas.

## El sarcófago del faraón Mykerinos podría estar en aguas murcianas

### El barco que lo transportaba a Londres naufragó cerca de Cartagena en 1837

Murcia. — El egiptólogo Esteban Llagostera estudia en la biblioteca naval de Cartagena la ubicación del sarcófago del faraón Hykerinos, que al parecer se encuentra hundido muy próximo a las costas de la ciudad departamental.

Llagostera declaró a «Efe» que las autoridades de Marina le dieron autorización para continuar la investigación sobre la localización del sarcófago, en el Archivo de Historia y Cultura Naval de Cartagena.

En este archivo, según el egiptólogo, se encuentran documentos de la época y obras de investigación relacionadas con el faraón, entre ellas, el libro del cronista Federico Casales «Fechos y fechas de Cartagena», que podría proporcionarle datos de localización más exactos.

Esteban Llagostera mostró su decepción porque «no hemos recibido ayuda alguna del Ministerio de Cultura; nos ignoran y no se ha establecido un diálogo».

Asimismo, dijo que tanto él como el director del Museo de Murcia, Pedro Lavado, y el también egiptólogo Joaquín Lizana, «no paramos de investigar sobre este tema».

«Empezamos en 1965 y desde entonces nos hemos puesto en contacto con la Fundación Reina Isabel, el Museo Británico, la Biblioteca Nacional de Madrid, la del Ministerio de Marina y con la compañía de seguros Lloyd's, entre otros organismos, para conseguir una locali-

zación más exacta del sarcófago.

Por último, señaló que «nosotros planteamos que los barcos del Instituto Oceanográfico que se encuentran en Cádiz, equipados con un sistema capaz de detectar objetos en el fondo del mar, realicen prospecciones en las aguas de Cartagena».

Destacó también que «hemos aportado los datos que conseguimos; ahora faltan los medios para localizar y sacar el sarcófago».

El Gobierno respondió a una pregunta hecha por el Grupo Popular, diciendo que se iba a intentar localizarlo y extraerlo, pero hasta ahora se ha quedado sólo en palabras».

Mykerinos, faraón egipcio de la cuarta dinastía, conocido también como Micerinos o Mankaura, hizo construir la más pequeña de las tres pirámides de Gizeh, en la que depositó su sarcófago y su momia.

Este fue descubierto en 1837 por los británicos Vyse y Perring y ese mismo año fue trasladado a Alejandría, desde donde zarzó en la bodega del barco «Beatrice», junto con otras antigüedades egipcias, con destino al Museo de Londres.

Cuando se encontraba cerca de la bahía de Cartagena el barco naufragó, al parecer a consecuencia de un corrimiento de la carga, debido a una tormenta.

Según el profesor alemán Hans Ost:

## El retrato de Carlos V, atribuido a Tiziano, no es del maestro

Bonn. — Uno de los más famosos retratos de Carlos V, el atribuido a Tiziano que se conserva en la vieja pinacoteca de Munich, no se debe en realidad al pincel del maestro italiano, según un historiador alemán del arte.

El profesor Hans Ost, de la Universidad de Colonia, defiende la tesis de que el lienzo, que representa al emperador de medio perfil, sentado en un sillón con el Toisón de Oro al pecho como único atributo, fue pintado probablemente en 1548 por alguien del entorno inmediato del maestro, pero no por él mismo.

Según el catálogo del museo muniqués, el retrato está relacionado con otro igualmente famoso que se conserva en el madrileño Museo del Prado y que representa al emperador a caballo tras la batalla de Muhlberg.

La firma que lleva el lienzo, «Titianus F. MDXLVII», data en realidad del siglo XVIII, y no se debe a un intento de fraude, sino a un homenaje a su supuesto autor, algo no del todo raro en la historia del arte.

A diferencia del retrato del Prado, no se puede documentar toda la historia del lienzo de la vieja pinacoteca, que apareció en el siglo XVIII en el palacio de Schleissheim, cerca de Dachau, lo que no deja de resultar extraño, tratándose de un cuadro tan importante.

Los expertos del museo muniqués, consultados por «Efe», insistieron en que el boceto al menos es, con toda seguridad, de Tiziano, aunque, según ellos mismos descubrieron tras un examen por rayos X del lienzo, de su ejecución pudo encargarse algún discípulo.

## VAYA DONDE QUIERA ESTAS VACACIONES



# EL COMBUSTIBLE ES GRATIS.

Al comprar un Talbot Horizon, usted tiene 1.000 litros de gas-oil gratis o su valor equivalente en gasolina. (\*)

Vaya donde quiera. Por muy lejos que esté. Este verano, el combustible es gratis.

Haga kilómetros y disfrute al máximo de su nuevo Talbot Horizon.

De su sorprendente economía (desde 4,5 litros a los 100 Kms.).

\* Durante este mes.

De su potencia y velocidad (hasta 90 CV y 175 Kms/hora).

De su completo equipamiento (dirección asistida, elevavinas eléctricos, suspensión independiente...).

Y de su motor Peugeot en la versión Diesel. Duro y vanguardista. Para que hacer kilómetros gratis le produzca más placer.

**TALBOT HORIZON**  
DIESEL O GASOLINA  
**RENTABLE HASTA EN VACACIONES.**

### Buenas obras en la V Muestra de Teatro «Ciudad de Cieza»

Del 14 al 19 de agosto se celebrará la V Muestra de Teatro «Ciudad de Cieza» organizada por el Instituto Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Cieza y con la colaboración del Instituto de las Artes Escénicas del Ministerio de Cultura de la Comunidad Autónoma de Murcia.

El programa se inaugura el día 14, con «El casamiento» de N. Godol por el Grupo Geoa de Vizcaya. El día 15, la Compañía Titular del Teatro Espronceda 34, de Madrid, pondrá en escena «La zapatera prodigiosa» de Federico García Lorca. El día 16 le tocará el turno al catalán Albert Boadella con «Gabinete Liberman». El Grup D'Acció Teatral de Cataluña representará, el día 17, «La tragedia fantástica de la gitana Celestina» de Alfonso Sastre. El día 18, la obra de José Luis Alonso de Santos «Del laberinto al 30» montada por el grupo madrileño Teatro Libre. Clausurará la Muestra Pepe Rubianes con su obra «No». Paralelamente se podrá contemplar la exposición-homenaje a Albert Camus.

**PEUGEOT TALBOT**  
FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

ALQUILO piso excelente. Segovia. Teléfonos 421902 - 470458.

SE ALQUILA piso grande con calefacción, Pozuelo, 6. Informes: Isaías. Teléfono 422081.

### COMPRAS

COMPRO furgonetas de gasoil. Pago máximo 400.000 contado. 983-277366 - 237904.

COMPRO parcela hasta 5.000 m2, 100 pesetas/m2 más gatos, al sitio «Moralejo», lindando parcela 755 polígono 1. H. Escobar. San Cristóbal de la Vega.

### ENSEÑANZA

CLASES particulares, todas asignaturas y niveles (ciencias, letras, idiomas). Oposiciones. Gascos, 15. Teléfono 434010.

### INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

VIVIENDAS 2, 3, 4 dormitorios, jardines individuales, centro Segovia. José Tovar. 431819.

### GANADOS

CUATRO vacas avileñas cubiertas. Lucinio Herranz. Migueláñez (Segovia).

### TRABAJO

REPRESENTANTE libre a comisión, compatible otro trabajo, introducido comercio e industria, visite capital y provincia, venta artículos reclamo, propaganda, almanques pared y bolsillo, llaveros, bolígrafos, encendedores, plásticos, etc. Datos y referencias: Apartado 236. Vigo.

NECESITO empleada de hogar para Madrid. Teléfono 401092.

SE NECESITA una ayudanta de barra y señoritas para relaciones públicas. Teléfono: 985/544514 (8 tarde).

NECESITO empleada de hogar externa. Teléfono 433573.

### TRASPASOS

SE TRASPASA Pub. Teléfono 426591.

SE TRASPASA autoservicio alimentación (La Albuera). Teléfono 421411.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### VEHICULOS

PARTICULAR. Vendo Simca-TI, 5 velocidades. Teléfono 428857.

VENDO Dyane-6, M-D; barato. Teléfono 432560.

VENDO Land Rover Ligero, 54.000 Kms., con impuesto de Lujo pagado y mejoras. Teléfono 401076.

OCASION. Se vende urgente Seat motor Perkins, garantizado. Tratar: Hotel Polvorín. Cantalejo.

SE VENDE turismo Renault R-5 TS. Teléfono 430234.

### VENTAS

VENDO 10.000 m2 de pinar joven en término de Fuenterrebollo. 175.000 pesetas. Teléfono 428437.

JAULAS para gallinas, buen estado. Teléfono 422266.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

NAVE 1.000 m2 con solar cercano de 3.000 m2. Carretera general Valladolid. Término de La Lastrilla. Facilidades de pago. Informes: 433597 - 401102.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

VENDO casa en Torre Val de San Pedro. Sr. Graciano.

SE VENDEN fincas en zona residencial, La Lastrilla. Teléfono 428425.

PISO Onésimo Redondo. Tres dormitorios, calefacción individual. Teléfono 420916.

SE VENDE piso 4 dormitorios en La Granja, junto a Canónigos. Teléfono 471068.

SE VENDE casa vieja dos plantas, en La Granja. Sr. Plaza. c/ Paseo del Polo, 17, 1.º derecha.

OPORTUNIDAD. Vendo piso 115 m2, plaza garaje y servicios. Teléfono 171852.

## OFERTA ESPECIAL NEUMATICOS VERANO '85

# POR LA COMPRA DE 2 NEUMATICOS FIRESTONE



Ofrecemos GRATIS:

## MONTAJE Y EQUILIBRADO

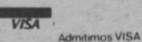
Y además le obsequiamos con un magnífico Parasol Enrollable.

Esta oferta incluye también todos nuestros tipos de neumáticos radiales para furgonetas.

¡Aproveche esta oportunidad!

DURANTE EL MES DE AGOSTO EN

I. ERRASTI, S.A. c/ Clavel, 3 • Teléfono 42 26 77 Carretera Valladolid (La Lastrilla) • Teléfono 43 10 12 Avda. Silva Muñoz, 57. Cuéllar (Segovia) • Tel. 14 06 78



Admitimos VISA

# Firestone

¡Llega más lejos!

## Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar (Segovia) ANUNCIO

Aprobado inicialmente por la Corporación el PLAN PARCIAL DEL SECTOR INDUSTRIAL DE LOS LLANÓS DE SAN PEDRO, en esta Villa, según proyecto técnico del ingeniero del Ayuntamiento, don Carlos Linares Merino, queda expuesto el expediente en la Secretaría municipal durante el PLAZO DE UN MES en que puede ser examinado y formularse las observaciones y reclamaciones pertinentes conforme a las disposiciones de la vigente Ley del Suelo.

El Espinar, 5 de agosto de 1985.  
EL ALCALDE

## Gasolineras abiertas en día festivo en la provincia de Segovia

SITUACION	MUNICIPIO O NUCLEO URBANO	DÍAS														
		JULIO	AGOSTO	SEPTBRE.	OCTUBRE	NOVBRE.	DICIEMBRE									
N-601, Avda. P. Claret, 6	Segovia	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a
Paseo Ezequiel González, n.º 14	Segovia	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a
N-603 pk. 93,600, Ctra. San Rafael, s/n	Segovia	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a
N-603 pk. 95, Ctra. San Rafael, 19	Segovia	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a
N-603 pk. 94,5, Avda. José Antonio, 57	Segovia	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a
Puerta de Madrid-Carretera de San Rafael	Segovia	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a
C.ª 341 pk. 10, Sta. M.ª Nieva a Olmedo	Nava de la Asunción		a	a	a	a		a	a	a	a		a	a	a	a
C.ª 342, Carrmolino, n.º 1	Nava de la Asunción	a	a	a	a		a	a	a	a		a	a	a		a
A-VI pk. 40, Autop. Villalba-Villacastin	Villacastin	A														
A-VI pk. 40, Autop. Villalba-Villacastin	Villacastin	A														
N-I pk. 102, Madrid-Irún	Cerezo de Abajo	A														
N-I pk. 117, Madrid-Irún	Boceguillas	A														
N-I pk. 130, Madrid-Irún	Carabias	A														
N-VI pk. 62, Madrid-La Coruña	San Rafael	A														
N-VI pk. 82, Madrid-La Coruña	Villacastin	A														
N-VI pk. 94, Madrid-La Coruña	Labajos	A														
N-110 pk. 117, Soria a Plasencia	Riaza	A														
N-110 pk. 145, Soria a Plasencia	Prádena	A														
N-110 pk. 171, Soria a Plasencia	Collado Hermoso	A														
N-403 pk. 198, Toledo-Valladolid	Tolocirio	A														
N-601 pk. 77,500, Madrid-León por Segovia	San Ildefonso	A														
N-601 pk. 93, Madrid-León por Segovia	La Lastrilla	A														
N-601 pk. 117, Madrid-León por Segovia	Carbonero el Mayor	A														
N-601 pk. 129, Madrid-León por Segovia	Navalmanzano	A														
N-601 pk. 145, Madrid-León por Segovia	Cuéllar	A														
N-603 pk. 74, Ctra. San Rafael-Segovia	Otero de Herreros	A														
C.ª 206 pk. 10, Pinillos a Sanchidrián	Sangarcía	X														
C.ª 603 pk. 33, Segovia-Aranda de Duero	Turégano	A														
C.ª 603 pk. 49, Segovia-Aranda de Duero	Cantalejo	A														
C.ª 603 pk. 65, Segovia-Aranda de Duero	S. Miguel de Bernúy	X														
C.ª 605 pk. 14, Segovia-Zamora	Garcillán	X														
C.ª 605 pk. 30, Segovia Zamora	Santa M.ª de Nieva	X														
Ctra. San Ildefonso-Pañafiel, s/n	Aguilafuente	A														
Ctra. Boceguillas pk. 68,100	Sepúlveda	A														

A. EE. SS. abiertas todo el año. X EE. SS. abiertas ocho horas entre las ocho y las veinte h. a. EE. SS. abiertas en las fechas señaladas.

## Mesa revuelta

Jerez de la Frontera (Cádiz). Unas bodegas jerezanas acaban de añadir a su plantilla un par de exóticos empleados: dos caimanes.

Los caimanes, entregados solemnemente por el jefe indio de la nación Miccosukee, de Florida, tienen como única misión repoblar la bodega, como antes lo hicieran unos ilustres antepasados suyos.

La historia de los caimanes bodegueros se remonta al primer cuarto de siglo, cuando el marqués del Mérito, por motivos ya hoy olvidados, se trajo hasta Jerez a siete crías de caimán que instaló en la bodegas que llevaban su nombre.

De aquellas siete crías, cinco fueron regaladas al zoo jerezano mientras que las otras dos permanecieron en su «casa» de la bodega, rodeadas de un estanque al que accedían por una rampa.

Las crías del zoo murieron en la década de los cuarenta a consecuencia de una epidemia que acabó con buena parte de la población animal del parque jerezano, mientras la pareja bodeguera medraba.

Pero, con el tiempo murió el macho, hace ya algunos años, y la hembra le sobrevivió hasta el pasado mes de noviembre.

A partir de ahí, los propietarios de la bodega se embarcaron en una intensa búsqueda para devolver la alegría a la casita del estanque.

Esa búsqueda ha culminado en la llegada ahora de esta nueva pareja de caimanes, por mediación del teniente de alcalde de la ciudad de Miami.

Los caimanes llegaron a Sevilla por vía aérea y continuaron luego viaje, bien embalados, hasta Jerez, pero la ceremonia de entrega de las llaves de la casita a los dos caimanes tuvo que ser aplazada hasta la llegada de Williams Tiger, jefe de la nación Miccosukee, quien presidió el acto acompañado de su hijo, Lee Tiger.

Durante la ceremonia el jefe indio descubrió una placa en la que se deja constancia de que los nuevos inquilinos de la casa del estanque son «caimanes donados por la nación india Miccosukee y el honorable don Demetrio Pérez». —Efe.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## El presidente del Gobierno visitará China del 4 al 10 de septiembre

Pekín.— El Ministerio chino de Asuntos Exteriores anunció hoy oficialmente la visita a China del presidente del Gobierno español, Felipe González, que tendrá lugar del 4 al 10 de septiembre.

El portavoz ministerial dijo que desde el establecimiento de relaciones diplomáticas, en marzo de 1973, los contactos políticos, económicos, culturales y de toda índole entre ambos países «se han desarrollado con mucha rapidez».

El Ministerio recordó las frecuentes visitas de dirigentes españoles a China y viceversa, e hizo especial mención de la realizada por el Rey Juan Carlos, en 1978.

También dijo que antes de finalizar éste mes de agosto el presidente del Senado español efectuará una visita a Pekín, al frente de una importante representación parlamentaria.

Asimismo, el portavoz recordó que el presidente de la República Popular, Li Xiannian, visitó oficialmente España en noviembre del año pasado, así

como los viajes de otros altos dirigentes chinos.

El Ministerio destacó que el comercio bilateral entre China y

España aumentó de 19,46 millones de dólares en 1973, a 292,73 millones de dólares en 1984.— Efe.

*Felipe González:*

## Voy a seguir utilizando el «Azor» siempre que lo estime conveniente

### España tiene aún demasiados complejos históricos



Palma de Mallorca.— Al regresar de la nueva excursión realizada en el «Azor» por aguas de Cabrera, el presidente del Gobierno, Felipe González, aseguró a los periodistas que piensa seguir utilizando el yate, ya que «es un barco viejo, con muchos defectos, pero es muy agradable viajar en él».

Felipe González permaneció a bordo del «Azor» más de veinticuatro horas acompañado del pescador Cristino, mientras su familia seguía en el chalet de La Mola. El presidente afirmó que no tiene ningún complejo por usar una embarcación que fue

utilizada como yate de recreo por el general Franco. «No tengo ningún complejo —dijo—, España todavía tiene demasiados complejos históricos».

«He utilizado el «Azor» y lo voy a seguir utilizando siempre que lo estime conveniente, como otros bienes que son propiedad del Estado, como la Moncloa y el palacio de El Pardo», añadió el presidente.

Mientras, continúa la polémica levantada por la utilización del yate «Azor». El líder del Partido Liberal, José María Segurado, coincidía con el presidente en que este barco está ya muy viejo y «cuesta ponerlo en marcha cantidades enormes de dinero, por lo que es una irresponsabilidad y económicamente disparatado en un país con tantos parados».

En la foto, el presidente del Gobierno desembarca del «Azor» después de su travesía hasta Cabrera.— (Foto Efe).

## ¿Un caso de «sida» en Galicia?

La Coruña.— El fallecimiento de un joven de veinticinco años en el hospital «Juan Canalejo», de La Coruña, puede ser el primer caso de SIDA en Galicia, informa hoy el matutino «El Ideal Gallego».— Efe.

## ¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL ANUNCIO HECHO EL LUNES** por el secretario general de Hacienda, Juan Francisco Martín Seco, de que van a reducir las deducciones, desgravaciones y bonificaciones fiscales, porque la lucha contra el déficit hay que ganarla aumentando los ingresos, ha provocado un amplio rechazo de las fuerzas políticas, que en la mayoría de los casos consideran regresiva tal medida.

**LAS RELACIONES LABORALES** de los artistas en espectáculos públicos, sometidos hasta ahora en diversas ordenanzas de trabajo, han quedado reguladas por un real decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

**EL INSTITUTO NACIONAL** de Servicios Sociales (Insero) ha sido modificado en su estructura y competencias.

### EXTRANJERO

**TRAS 16 AÑOS DE ABSOLUTO OLVIDO**, la nueva generación de armas químicas está preparada en Estados Unidos para empezar a ser una realidad, a falta tan sólo de una resolución legislativa que se cree será favorable.

**UN CURIOSO CASO** de «criminal - vampiro» se ha producido en Ecuador al detener la Policía a Alberto de Jesús Vargas, alias «La Cholita», que tenía la costumbre de chupar la sangre de sus víctimas.

### Portugal

## Los socialistas se «anexionan» Galicia

Un tríptico editado por el Partido Socialista Portugués, titulado «Portugal en Europa: ¡Lo conseguimos!», ha causado conmoción en el país lusitano y lo mismo sucederá en Galicia en cuanto se conozca. El folleto del Partido Socialista del país vecino trata de servir de precampaña electoral a Mario Soares y los suyos ante las inminentes elecciones portuguesas. En el tríptico, según informa el diario «Ya», el PS portugués se atribuye el éxito de la entrada de Portugal en Europa, pero no parece bastarle eso y, ni corto ni perezoso,

presenta un mapa de Portugal que incluye las cuatro provincias gallegas como parte de Portugal, trazando una línea fronteriza que va desde Ribadeo hasta Ayamonte.

En las últimas horas, algún semanario político portugués, como «O Jornal», se ha manifestado irónicamente ante el famoso pasquín de los socialistas, editado en color, y dice que, con «lapsus» como éste y con la anexión de Galicia» pronto habrá una guerra del Miño.

### Tendrán que repetirse

## Impugnadas varias asambleas del PSOE en Málaga

Málaga.— Seis agrupaciones del PSOE de Málaga tendrán que repetir las asambleas realizadas para elegir delegados al congreso provincial del partido, suspendido en dos ocasiones por enfrentamientos entre sectores. El acuerdo fue tomado ayer por la gestora provisional

que gobierna el partido en Málaga hasta la solución de la crisis, al haber sido impugnadas las asambleas por defectos de forma e ilegalidad en su composición.

El portavoz de la gestora, José Asenjo, quien anunció que el congreso de los socialistas malagueños se celebrará a primeros de octubre, dijo que «la próxima semana se estudiarán las últimas cinco impugnaciones de las catorce presentadas, por lo que el censo estará terminado para finales de septiembre».

En la reunión mantenida ayer por la comisión gestora se decidió también crear una gestora para la agrupación de la carretera de Cádiz, la más importante de Málaga, encabezada por el propio José Asenjo. La agrupación de la carretera de Cádiz fue disuelta el pasado 6 de agosto «por la necesidad de clarificar su situación ante la filiación masiva de militantes en los últimos meses», según un comunicado difundido en su día por el PSOE de Málaga.— Efe.

### Mallorca

## Don Juan Carlos se reunió con el Rey de Jordania

Palma de Mallorca.— El Rey de España recibió a mediodía de hoy en el aeropuerto de Son Sant Joan al rey Hussein de Jordania, que realiza una breve escala en Palma de Mallorca en viaje de regreso a su país.

El Rey de España y el monarca hachemí se saludaron fraternalmente siguiendo el rito árabe, después de que Hussein descendiera del avión que ha pilotado hasta Palma desde Arrecife de Lanzarote, donde ha adquirido una casa y pasado unos días de descanso.

En el Palacio Marivent el monarca hachemí almorzó con la Familia Real española, con la que le une gran amistad, antes de continuar viaje de regreso a Jordania, ayer tarde.— Efe.

## Ginecólogos valencianos se niegan a realizar abortos

Valencia.— El jefe del Servicio de Ginecología del único centro en Valencia autorizado por el Insalud para realizar interrupciones de embarazos, el hospital Peset y Aleixandre de Valencia, declaró que «Si me obligan a realizar un aborto dimito, abandono el hospital».

El doctor Manuel Arenas que dirige desde hace quince años ese departamento reiteró hoy su posición antiabortista, y declaró a Efe que no firmará ningún parte de interrupción del embarazo que se haga en los quirófanos del hospital. «El 90 por ciento de mi equipo, añadió el doctor Arenas, está en mi línea antiabortista».

El jefe de ginecología del Pe-

set y Aleixandre, añadió que «no puedo impedir que de forma ajena al servicio se ingrese a una enferma, pero me he enterado, indicó que los anestesistas se han negado todos y que piensan traer alguno de fuera para realizar esas intervenciones».

De los diez doctores que forman mi equipo, dijo el doctor Arenas, nueve se han negado a realizar abortos, hay otro, es un buen chico, le aprecio, pero no tenemos las mismas ideas respecto a este tema.

Fuentes de la dirección provincial del Insalud de Valencia informaron que hay varias propuestas de interrupción de embarazo en estudio, pero ni hoy ni mañana se va a realizar ninguna operación.— Efe.